Terms of Warranty
24 months

PROPRIO FOOT®

ÖSSUR®

Life Without Limitations®

EN Terms of Warranty 2
DE Garantiebedingungen..... 4
FR Conditions de garantie..... 6
ES Términos de la garantía..... 8
IT Termini di garanzia..... 10
NO Garantibestemmelser..... 12
DA Garantibestemmelser..... 14
SV Garantivillkor..... 16
FI Takuuehdot 18
EL Όροι Εγγύησης..... 20
NL Garantievoorwaarden..... 22
PT Condições de Garantia..... 24
IA 保証条件..... 26
ZH 保修条款..... 28
KO 보증 약관..... 30

EN - Caution: Össur products and components are designed and tested to ISO 10328. Compatibility and compliance with this standard is achieved only when Össur products and components are used with other recommended Össur or authorized components. If un-usual movement or product wear is detected in a structural part of a prosthesis at any time, the patient should be instructed to immediately discontinue use of the device and consult his/her clinical specialist. This product has been designed and tested based on single patient usage. This device should NOT be used by multiple patients. If any problems occur with the use of this product, immediately contact your medical professional.

DE- Zur Beachtung: Produkte und Bauteile der Firma Össur sind gemäß ISO 10328 entwickelt und getestet. Kompatibilität und Entsprechung gegenüber dieser Norm wird nur erreicht, wenn Produkte und Bauteile der Firma Össur mit anderen empfohlenen Produkten oder ausdrücklich damit kompatiblen Bauteilen verwendet werden. Wird an einem Konstruktionsteil einer Prothese eine unübliche Bewegung oder übermäßiger Produktverschleiß festgestellt, so ist der Patient anzuweisen, das Produkt nicht weiter zu verwenden und Rücksprache mit seinem Arzt oder Orthopädietechniker zu halten. Zur Beachtung: Dieses Produkt ist für die Anwendung bei ein und demselben Patienten vorgesehen und geprüft. Der Einsatz für mehrere Patienten wird nicht empfohlen. Wenn beim Tragen dieses Produkts Probleme auftreten, sofort den Arzt verständigen.

FR- Attention: Les produits et composants Össur sont conçus et testés selon la norme ISO 10328. Compatibilité et le respect de cette norme ne sont obtenus que lorsque des produits et composants Össur sont utilisés avec d'autres composants recommandés par Össur ou autorisés. En cas de mouvement inhabituel ou d'usure de la partie structurelle d'une prothèse, le patient doit immédiatement arrêter de l'utiliser et consulter son spécialiste clinique. Attention: Ce produit a été conçu et testé pour être utilisé par un patient unique et n'est pas préconisé pour être utilisé par plusieurs patients. En cas de problème lors de l'utilisation de ce produit, contactez immédiatement un professionnel de santé.

ES- Atención: Los productos y componentes Össur están deseñados y probados según ISO 10328. La compatibilidad y conformidad con este estándar se obtiene sólo si los productos y componentes Össur se utilizan con otros componentes recomendados o autorizados por Össur. Si en cualquier momento se detecta un desplazamiento o desgaste del producto en la estructura de una prótesis, se debe dar instruciones al paciente para cesar de inmediato el uso del dispositivo y que consulte a su especialista clínico.
Este producto se ha diseñado y probado para su uso en un paciente único y no se recomienda para el uso de varios pacientes. En caso de que surja algún problema con el uso este producto, póngase inmediatamente en contacto con su especialista clínico.

IT- Avvertenza: I prodotti e I componenti Össur sono stati progettati e collaudati conformente alle norme ISO 10328. La compatibilità e la conformità a tali norme sono garatitie solamente se I prodotti ed I componenti Össur sono utilizzati in combinazione con altri componenti Össur consigliati o altri prodotti autorizzati. Qualora una porzione strutturale della protesi mostra segni di usura anche meccanica, informare l'utente di sospendere immediatamente l'uso della protesi e di consultare il proprio medico specialista. Avvertenza: Questo prodotto è stato progettato e collaudato per essere utilizzato per un singolo paziente e se ne sconsiglia l'impiego per più pazienti. In caso di problemi durante l'utilizzo del prodotto, contattare immediatamente il medico di fiducia.

DA- Forsigtig: Össur produkter og -komponenter er udviklet og afprøvet i henhold til ISO 10328 standarden. Kompatibilitet og overensstemmelse med denne standard opnås kun, når Össur produkter og -komponenter anvendes med andre anbefalede Össur komponenter eller andre godkendte komponenter. Hvis der når som helst konstateres en usædvanlig bevægelse eller slitage af produktet i en strukturel del af protesen, skal patienten instrueres til omgående at holde op med at anvende den pågældende protese og kontakte den behandlende kliniske specialist. Forsigtig: Dette produkt er beregnet og afprøvet til at blive brugt af én patient. Det frarådes at bruge produktet til flere patienter. Kontakt din fysioterapeut eller læge, hvis der opstår problemer i forbindelse med anvendelsen af dette produkt.

SV- Var försiktig! Össur-produkter och -komponenter har konstruerats och testats så att de uppfyller kraven i ISO 10328. Kraven i denna standard uppfylls endast när Össur-produkter och –komponenter används med andra rekommenderade Össur-produkter eller andra godkända komponenter. Patienten ska instrueras att omedelbart avbryta användningen av produkten och rådgöra med sin kliniska specialist om han/hon upptäcker en ovanlig rörelse eller slitage på någon av protesens konstruktionsdelar. Var försiktig: Produkten har utformats och testats baserat på användning av en enskild patient och rekommenderas inte för användning av flera patienter. Om det skulle uppstå problem vid användning av produkten ska du omedelbart kontakta din läkare.

NL- Opgelet: Össur producten en onderdelen zijn ontworpen en getest volgens ISO 10328. Compatibiliteit en naleving van deze norm wordt alleen verkregen wanneer Össur producten en onderdelen met andere aanbevolen Össur producten of goedgekeurde onderdelen worden gebruikt. Als de patiënt abnormale beweging of slijtage van een structureel onderdeel van de prothese ontdekt, moet hij/zij het gebruik van het product onmiddellijk staken en contact opnemen met zijn/haar klinisch specialist. Dit product is ontworpen en getest voor eenmalig gebruik. Hergebruik van dit product wordt afgeraden. Neem bij problemen met dit product contact op met uw medische zorgverlener.

PT- Atenção: Os produtos e componentes da Össur são fabricados e testados de acordo com as normas ISO 10328. A compatibilidade e a conformidade com estas normas apenas são alcançadas se os produtos e componentes da Össur forem utilizados com outras peças recomendadas ou autorizadas pela Össur. Caso seja detectado um movimento pouco habitual ou desgaste do produto na estrutura de uma prótese em qualquer momento, o paciente deve ser instruído a suspender de imediato a utilização do dispositivo e consultar o seu especialista clínico. Este produto foi fabricado e testado com base na utilização por um único paciente e não está recomendado para utilização em múltiplos pacientes. Caso ocorra algum problema com a utilização deste produto, entre imediatamente em contacto com o seu especialista clínico.

日本語 注意：オズール製品はISO10328に準拠するよう設計され、検査されています。この規格の適合性及び準拠性は、オズール製品が他のオズール製品またはISO10328に準拠した製品と共に使用された場合にのみ有効です。装具の構造部品に異常な動作や摩耗がみられたときはいつでも、装具の使用を直ちに中止し、かかりつけの医師や臨床専門家に連絡するよう患者に指示してください。 本品は患者1人のみの使用を想定して設計ならびに試験されています。複数の患者に使い回ししないようにしてください。本品の使用に伴って問題が発生したときは、直ちにかかりつけの医師や医療従事者に連絡してください。

中文 – 注意： Össur 产品和部件系依据 ISO 10328 标准设计和测试。Össur 产品和部件只有在与推荐的 Össur 部件或经过认可的部件一起使用时才能保证与此标准兼容，并符合此标准的要求。 任何时候如果发现假体的结构部件出现不正常的移位或磨损，应立即告知患者停止使用本设备并咨询其临床医生。本产品经过设计和测试，供单个患者使用，不推荐用于多个患者。如果您在使用本产品时出现任何问题，请立即联系您的医生。

ENGLISH

1. EXTENSION OF THE STATUTORY RIGHTS
This limited manufacturer's warranty of Össur. applies to the ultimate purchaser of the PROPRIO FOOT® ("customer"). Statutory claims of the customer or claims of the customer against the vendor/ retailer of the PROPRIO FOOT® are neither excluded or limited as a consequence thereof.

1.1 WARRANTY PERIOD
24-month warranty
The warranty period is 24 months from the time the device was invoiced by Össur. A precondition is that the stipulations of 1.5 below are complied with. In the event of resale or other change of owner/user, the claim under the warranty will, for the remaining warranty period, transfer to the new owner/user.
Additional guarantee ranging from 36 – 60 months can be purchased separately, at point of sales or at latest before the 20 months periodical service due date.

1.2 AREA OF VALIDITY OF THE WARRANTY
This limited manufacturer's warranty is valid and enforceable worldwide.

1.3 SCOPE OF THE WARRANTY
Össur guarantees that the PROPRIO FOOT is free from any quality defects at the time of delivery and that such a quality defect will also not occur at a later point in time within the warranty period, provided that the PROPRIO FOOT is used for its designated purpose. A quality defect is understood to be the case when the PROPRIO FOOT is not in the condition referred to in the functional description given in the product documentation of the PROPRIO FOOT (part of the product package), in which respect insignificant anomalies are not taken into account. The cases referred to in 1.7 are excluded from the warranty coverage. During the warranty period, defective PROPRIO FOOT will, at the sole discretion of Össur, be repaired or replaced, as the case may be, either by Össur or an authoriseddistributor. The customer will either receive the repaired PROPRIO FOOT from Össur or a functional replacement. Exchanged parts or mounting parts will become the property of Össur. Any additional claims against Össur cannot be made pursuant to this limited manufacturer's warranty. Össur will only provide service through clinicians that are trained and certified by Össur on the use of this product.

1.4 ENFORCEABILITY OF THE WARRANTY
In order for the warranty payment to be enforceable, the defect must be reported to Össur within thirty (30) days of such defect having occurred within the warranty period. The defective PROPRIO FOOT must be sent to Össur within thirty (30) days of such defect having occurred within the warranty period and the original purchase receipt must be included. The postmark attesting to the date of dispatch is decisive for establishing observance of the time-limit for reporting defects and returning products.

1.5 PRECONDITIONS FOR OBTAINING THE 24-MONTH COVER UNDER THE WARRANTY
Maintenance programme:
Precondition for obtaining the 24-month cover under the warranty is that the PROPRIO FOOT is sent to Össur, for the purpose of carrying out the maintenance programme, not later than 20 months after having been acquired by the first customer. The postmark attesting to the date of dispatch is decisive for establishing observance of the time-limit. The maintenance programme has been specially designed to ensure trouble free daily use of the prosthetic device. The maintenance programme consists (at the discretion of Össur) of the following components:

- Replacement of worn parts
- Diagnostic examination of the sensor and functional systems
- Systems check of the microprocessor functions

In order for the maintenance programme to be carried out, the whole PROPRIO FOOT must be sent in the original packaging. The PROPRIO FOOT should be packed in the original packaging in order to guarantee safe transport. The PROPRIO FOOT will be sent to Össur by the customer at the latter´s risk and Össur therefore recommends that appropriate transport insurance coverage is applied (for loss or damage of the product) by the customer. Össur will, however, bear the costs of transport back to the customer.

Loaner Unit At the request of the customer and subject to availability, Össur will place a loaner Leg at the disposal of the customer, free of charge, for the duration of an under-warranty service. The loaner Leg must be returned to Össur not later than 7 days after the serviced Leg has been returned. Össur reserves the right to charge a daily fee for each day past the return date. Össur reserves the right to charge the full price of the loaner if it is not returned within three weeks from the return date. Upon return of the serviced PROPRIO FOOT, Össur will remind the customer of the obligation to return the loaner Leg within the stipulated period of time and also point out that a failure to return the loaner Leg within the stipulated period of time will be construed as a statement accepting a purchase contract relating to the loaner Unit, unless Össur receives an explicit statement to the contrary from the customer, prior to expiry of the time-limit.

1.6 ÖSSUR CONTACT

Any complaints and returned products under the terms of this limited manufacturer's warranty must be made/ sent to Össur Customer Service.

1.7 WARRANTY EXCLUSIONS

The following cases are – at the discretion of Össur – excluded from this limited manufacturer's warranty:

a) Excluded from the warranty are software components, cables and plugs generally included in the product package, as well as test and sample products.

b) A warranty coverage will not be effective in the event of a defect caused to the PROPRIO FOOT through:
   1. A failure to use the PROPRIO FOOT according to the instructions, improper use or abuse of the PROPRIO FOOT.
   2. Improper physical force applied to the PROPRIO FOOT (e.g. scratches, cracks, fractures, etc.).
   3. An accident or neglect of ordinary care (such as dropping the joint on a hard surface).
   4. The use or connection of additional parts and/or accessories not distributed or recommended by Össur, such as batteries, PDAs, chargers, software, etc.to PROPRIO FOOT.
   5. Exposure to water, rain, excessive humidity or excessive perspiration.
   6. Exposure to sand, dirt, food leftovers or the like.
   7. Exposure to extreme heat, exceeding 40° Celsius, or extreme cold, below -10° Celsius.
   8. Failure to perform monthly service as stated in Instructions for Use and Technical Manual.

c) The warranty expires:
   1. In the event that inspections, adjustments, installations, maintenance work, changes,modifications or other servicing is carried out by the customer or a third party not authorised thereto by Össur. even the removal of the rear cover will result in forfeiture of the warranty and serves as evidence of the unauthorised intervention.
   2. In respect of products whose serial number and/or data sticker has been removed, changed or obliterated.
   3. In the event of resale, except by an authorized distributor.

1.8 OTHER STIPULATIONS

a) This limited warranty replaces all other warranties and declarations of liability of Össur visà-vis the customer, irrespective of whether these were given verbally or in writing and irrespective of which legal grounds they invoke. The liability by mandatory rules of law on the part of Össur towards the customer, in particular pursu- ant to the Product Liability Act, will remain unimpaired.

b) Any changes to this limited warranty require the prior written permission of Össur.

DEUTSCH

1. ERWEITERUNG DER GESETZLICHEN RECHTE
Diese beschränkte Herstellergarantie von Össur gilt für den Endabnehmer des PROPRIO FOOT® („Kunde"). Gesetzliche Ansprüche des Kunden oder Rechtsansprüche des Kunden gegen den Verkäufer bzw. Einzelhändler des PROPRIO FOOT® werden demzufolge weder ausgeschlossen noch eingeschränkt.

1.1 GARANTIEZEIT
24 Monate Garantie
Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab dem Zeitpunkt der Rechnungsstellung für das Produkt durch Össur. Voraussetzung ist die Einhaltung der nachstehenden Bestimmungen unter Punkt 1.5. Im Fall eines Weiterverkaufs oder eines anderen Wechsels des Eigentümers bzw. Benutzers gehen die Garantieansprüche für die restliche Garantiezeit auf den neuen Eigentümer bzw. Benutzer über.
Eine zusätzliche Garantie mit einer Dauer zwischen 36 und 60 Monaten kann am Kaufdatum oder spätestens vor der regelmäßigen Wartung nach 20 Monaten erworben werden.

1.2 GELTUNGSBEREICH DER GARANTIE
Diese beschränkte Herstellergarantie ist weltweit gültig und kann weltweit geltend gemacht werden.

1.3 UMFANG DER GARANTIE
Össur garantiert, dass der PROPRIO FOOT zum Lieferzeitpunkt keinerlei Qualitätsmängel aufweist und ein derartiger Qualitätsmangel auch nicht zu einem späteren Zeitpunkt innerhalb der Garantiezeit auftreten wird, vorausgesetzt, dass der PROPRIO FOOT bestimmungsgemäß genutzt wird. Als Qualitätsmangel ist der Fall zu verstehen, in dem sich der PROPRIO FOOT nicht in dem Zustand befindet, wie er in der in den Produktunterlagen des PROPRIO FOOT (Teil des Produktpaketes) angeführten Funktionsbeschreibung genannt ist, wobei in dieser Hinsicht unbedeutende Abweichungen nicht berücksichtigt werden. Die unter Punkt 1.7 aufgeführten Fälle sind von der Garantiedeckung ausgeschlossen. Während der Garantiezeit werden fehlerhafte PROPRIO FOOT nach alleinigem Ermessen von Össur gegebenenfalls entweder durch Össur oder einen autorisierten Distributor repariert oder ersetzt.
Der Kunde erhält von Össur entweder den reparierten PROPRIO FOOT oder einen funktionellen Ersatz. Ausgetauschte Teile oder Montageteile werden Eigentum von Össur. Im Rahmen dieser beschränkten Herstellergarantie können keinerlei zusätzliche Ansprüche gegenüber Össur geltend gemacht werden.

1.4 GELTENDMACHUNG DER GARANTIE
Damit die Garantiezahlung geltend gemacht werden kann, muss Össur der Mangel innerhalb von dreißig (30) Tagen ab dem Auftreten des innerhalb der Garantiezeit aufgetretenen Mangels gemeldet werden. Der defekte PROPRIO FOOT muss Össur zusammen mit dem Originalkaufbeleg innerhalb von dreißig (30) Tagen nach dem Auftreten des Mangels innerhalb der Garantiezeit zugesendet werden. Als Nachweis für die Einhaltung der Frist für die Meldung von Mängeln und die Rücksendung von Produkten gilt der Datumstempel der Post.

1.5 VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE GEWÄHRUNG DER GARANTIEDECKUNG VON 24 MONATEN
Wartungsprogramm:
Voraussetzung für die Nutzung der 24-monatigen Garantie ist, dass Sie Ihren PROPRIO FOOT an Össur senden, damit das Wartungsprogramm durchgeführt werden kann. Dies darf nicht später als 20 Monate nach Kauf durch den ersten Kunden erfolgen. Der Poststempel mit dem Versanddatum ist entscheidend bei der Beurteilung, ob die Frist eingehalten wurde. Das Wartungsprogramm wurde speziell entwickelt, um eine problemlose und tägliche Verwendung der Prothese zu gewährleisten. Das Wartungsprogramm besteht (nach Ermessen von Össur) aus den folgenden Komponenten:

- Austausch abgenutzter Teile
- Diagnostische Überprüfung des Sensors und der Funktionssysteme
- Systemüberprüfung der Mikroprozessorfunktionen

Damit das Wartungsprogramm durchgeführt werden kann, muss der gesamte PROPRIO FOOT in der Originalverpackung an Össur geschickt werden. Der PROPRIO FOOT sollte in der Originalverpackung verschickt werden, um einen sicheren Transport zu gewährleisten. Der PROPRIO FOOT wird vom Kunden auf eigenes

Risiko an Össur geschickt. Össur empfiehlt dem Kunden daher, eine angemessene Transportversicherung (über den Verlust oder Schäden am Produkt) abzuschließen. Össur übernimmt hingegen die Kosten des Rücktransports an den Kunden.

Leihprothese: Auf Kundenwunsch und bei entsprechender Verfügbarkeit stellt Össur dem Kunden für die Dauer einer Instandsetzung im Rahmen der Garantie eine Leihprothese kostenlos zur Verfügung. Die Leihprothese muss Össur spätestens nach 7 Tagen, nachdem die reparierte Prothese geliefert wurde, zurückgegeben werden. Össur behält sich das Recht vor, eine Gebühr für jeden Tag zu erheben, um den das Rücksendedatum überschritten wurde. Össur behält sich das Recht vor, den vollen Preis der Leihprothese zu berechnen, wenn diese nicht innerhalb von drei Wochen ab Rückgabedatum zurückgeschickt wurde. Nach der Rücksendung des instandgesetzten PROPRIO FOOT erinnert Össur den Kunden an seine Verpflichtung, die Leihprothese innerhalb der festgesetzten Frist zurückzusenden, und weist ferner darauf hin, dass eine nicht erfolgte Rücksendung der Leihprothese innerhalb der festgelegten Frist als Erklärung gedeutet wird, dass ein Kaufvertrag bezüglich der Leihprothese angenommen wird, falls Össur nicht vor Ablauf der Frist eine ausdrückliche gegenteilige Erklärung vom Kunden erhält.

1.6 KONTAKT ZU ÖSSUR

Jegliche Beanstandungen und Produktrücksendungen gemäß dieser beschränkten Herstellergarantie müssen an den Kundendienst von Össur erfolgen.

1.7 GARANTIEAUSSCHLÜSSE

Folgende Fälle sind – nach dem Ermessen von Össur – von dieser beschränkten Herstellergarantie ausgeschlossen:

a) Ausgeschlossen von der Garantie sind Softwarekomponenten, Kabel und Stecker, die generell im Produktpaket enthalten sind, sowie Test- und Musterprodukte.
b) Eine Garantiedeckung ist nicht gegeben, falls ein Mangel am PROPRIO FOOT entstand durch:
   1. Verwendung des PROPRIO FOOT unter Nichtbeachtung der Anweisungen, durch unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch des PROPRIO FOOT.
   2. Anwendung ungeeigneter körperlicher Kraft auf den PROPRIO FOOT (z. B. Kratzer, Risse, Brüche usw.).
   3. Unfall oder Vernachlässigung der üblichen Sorgfalt (beispielsweise Fallenlassen des Gelenks auf eine harte Oberfläche).
   4. Verwendung oder Verbindung mit zusätzlichen Teilen bzw. Zubehör, das nicht von Össur vertrieben oder empfohlen wird, beispielsweise Batterien, PDAs, Ladegeräte, Software usw. mit dem PROPRIO FOOT.
   5. Mangelnden Schutz vor Wasser, Regen, übermäßiger Feuchtigkeit oder übermäßiger Schweißbildung.
   6. Mangelnden Schutz vor Sand, Schmutz, Essensresten oder Ähnlichem, oder
   7. Mangelnden Schutz vor extremer Wärme über 40 °Celsius oder extremer Kälte unter -10 °Celsius.
   8. Unterlassung der monatlichen Wartung, wie sie in der Gebrauchsanweisung und dem Technischen Handbuch beschrieben ist.

c) Die Garantie erlischt:

1. Im Falle, dass Inspektionen, Anpassungen, Installationen, Wartungsarbeiten, Änderungen, Modifi zierungen oder andere Arbeiten vom Kunden oder von nicht durch Össur ermächtigten Dritten durch geführt werden. selbst die Entfernung der hinteren Abdeckung führt zum Erlöschen des Garantieans pruchs und dient als Nachweis für unbefugten Eingriff.
2. Bei Produkten, deren Seriennummer bzw. Datumsaufkleber entfernt, verändert oder unleserlich gemacht wurde.

1.8 WEITERE BESTIMMUNGEN

a) Diese beschränkte Herstellergarantie ersetzt alle anderen Garantien und Haftungserklärungen von Össur gegenüber dem Kunden, unabhängig davon, ob diese mündlich oder schriftlich abgegeben wurden, und unabhängig davon, auf welche Rechtsgründe sie sich berufen. Die Haftung durch verbindliche Rechtsgrund sätze seitens Össur gegenüber dem Kunden, insbesondere gemäß dem Produkthaftungsgesetz, wird davon nicht beeinträchtigt.
b) Änderungen an dieser beschränkten Garantie erfordern die vorherige schriftliche Genehmigung durch Össur.

FRANÇAIS

1. EXTENSION DES DROITS STATUTAIRES
La présente garantie fabricant limitée d'Össur couvre l'acheteur final de PROPRIO FOOT® (le « client »). Les réclamations légales du client ou réclamations du client à l'encontre du fournisseur/revendeur de PROPRIO FOOT® ne sont ni exclues ni limitées par les présentes.

1.1 PÉRIODE DE GARANTIE
Garantie de 24 mois
La période de garantie est de 24 mois et débute à la date de facturation de l'appareil par Össur. Entre autres conditions préalables, les clauses de l'article 1.5 ci-dessous doivent être respectées. En cas de revente ou de changement de propriétaire/d'utilisateur, la présente garantie sera transférée au nouveau propriétaire/utilisateur pour la période de garantie restante.
Une garantie supplémentaire de 36 à 60 mois peut être achetée séparément, au moment de l'achat ou au plus tard avant l'échéance du contrôle de maintenance régulier du 20e mois.

1.2 DOMAINE DE VALIDITÉ DE LA GARANTIE
La présente garantie fabricant limitée est valide et exécutoire dans le monde entier.

1.3 ÉTENDUE DE LA GARANTIE
Össur garantit qu'à sa livraison, PROPRIO FOOT est exempt de tout défaut de qualité et qu'aucun défaut de qualité ne surviendra ultérieurement au cours de la période de garantie, sous réserve que PROPRIO FOOT soit utilisé aux fins pour lesquelles il a été conçu. On parle de défaut de qualité lorsque l'état de PROPRIO FOOT ne correspond pas à celui indiqué dans la description fonctionnelle fournie dans la documentation de PROPRIO FOOT (qui se trouve dans l'emballage du produit), les anomalies mineures n'étant pas prises en compte. Les cas énumérés à l'article 1.7 ne sont pas couverts par la présente garantie. Au cours de la période de garantie, tout appareil PROPRIO FOOT défectueux sera, selon le cas, réparé ou remplacé à la discrétion exclusive d'Össur par Össur ou par un distributeur agréé.
Le client recevra d'Össur l'appareil PROPRIO FOOT réparé ou un produit de remplacement fonctionnel.
Les pièces échangées ou les pièces de montage deviendront la propriété d'Össur. Aucune réclamation supplémentaire à l'encontre d'Össur ne pourra être exprimée dans le cadre de la présente garantie fabricant limitée.

1.4 APPLICABILITÉ DE LA GARANTIE
Pour que le remboursement couvert par la présente garantie soit exécutoire, le défaut doit être signalé à Össur dans les trente (30) jours qui suivent la survenue du défaut au cours de la période de garantie. L'appareil PROPRIO FOOT défectueux doit être envoyé à Össur dans les trente (30) jours qui suivent la survenue du défaut au cours de la période de garantie et le reçu d'achat original doit être inclus. Le cachet de la poste, qui atteste de la date d'expédition, est décisif car il permet d'établir si le délai de signalement des défauts et de retour des produits a été respecté.

1.5 PRÉALABLES À L'OBTENTION DE LA COUVERTURE DE 24 MOIS DE LA GARANTIE
Programme de maintenance:
La condition préalable stipulée dans le programme d'entretien à l'obtention de la couverture de 24 mois de la garantie est que le PROPRIO FOOT soit envoyé à Össur afin de procéder au programme de maintenance, au plus tard 20 mois après avoir été acheté par le client initial. Le cachet de la poste, qui témoigne de la date d'expédition, est décisif pour établir si le délai a été respecté. Le programme d'entretien a été spécialement conçu pour garantir une utilisation quotidienne de la prothèse. Le programme de maintenance (à la discrétion d'Össur) comporte les composants suivants :

- Remplacement des pièces usées
- Examen diagnostic du capteur et des circuits de bord
- Vérification des fonctions du microprocesseur

Pour que le programme de maintenance puisse être effectué, l'intégralité du PROPRIO FOOT doit être envoyée dans son emballage d'origine. Le PROPRIO FOOT doit être emballé dans son emballage d'origine afin de garantir un transport en toute sécurité. Le PROPRIO FOOT est envoyé à Össur par le client et n'engage que sa responsabilité. Par conséquent, Össur recommande que le client souscrive à une assurance transport adéquate (en cas

de perte ou d'endommagement du produit). Össur assumera toutefois le coût du transport jusqu'au client.

Appareil de remplacement Sur demande du client et selon la disponibilité, Össur mettra une jambe de remplacement gratuite à la disposition du client pour la durée du service de garantie. La jambe de remplacement doit être renvoyée à Össur au plus tard 7 jours après le renvoi de la jambe réparée. Passée la date de retour, Össur se réserve le droit de facturer chaque journée supplémentaire. Össur se réserve le droit de facturer le prix total de la prothèse de remplacement si elle n'est pas renvoyée dans les trois semaines suivant la date de retour. Au retour du PROPRIO FOOT réparé, Össur rappellera au client son obligation de retourner la jambe de remplacement dans les délais stipulés et lui signalera également que tout manquement en la matière sera interprété comme une déclaration d'acceptation de l'achat de la jambe de remplacement, à moins qu'Össur ne reçoive du client une déclaration explicite du contraire avant l'expiration du délai.

1.6 COMMENT CONTACTER ÖSSUR

Les réclamations et les produits retournés dans le cadre de la présente garantie fabricant limitée doivent être déposés/envoyés au service client d'Össur.

1.7 EXCLUSIONS DE GARANTIE

À la discrétion exclusive d'Össur, les cas suivants sont exclus de la présente garantie fabricant limitée :

a) Les composants logiciels, les câbles et les fiches, ainsi que les produits de test et les produits témoins, ne sont pas couverts par la garantie.
b) La présente garantie ne couvrira pas les défauts de PROPRIO FOOT découlant :
   1. Du non-respect des instructions d'utilisation de PROPRIO FOOT, d'une utilisation inappropriée ou d'un usage abusif de PROPRIO FOOT.
   2. De l'application d'une force physique inadéquate au PROPRIO FOOT (rayures, craquelures, ruptures, etc.).
   3. D'un accident ou d'une négligence relevant du principe de diligence raisonnable (notamment laisser tomber l'articulation sur une surface dure) .
   4. De l'utilisation ou du branchement au PROPRIO FOOT de pièces et/ou d'accessoires supplémen-taires non fournis ou recommandés par Össur, notamment des batteries, des ANP, des chargeurs, des logiciels, etc.
   5. De l'exposition du produit à l'eau, à la pluie ou à un niveau d'humidité ou de transpiration excessif.
   6. De l'exposition du produit à du sable, des impuretés, des restes de nourriture ou tout autre élément similaire ou.
   7. De l'exposition du produit à des températures extrêmement élevées (supérieures à 40 °C) ou extrême-ment basses (inférieures à -10 °C).
   8. D'un manquement à assurer l'entretien mensuel de l'appareil, tel qu'indiqué dans le Mode d'emploi et le Manuel technique.

c) La garantie expirera :
   1. en cas d'inspections, de réglages, d'installations, de travaux de maintenance, de changements, de modifications ou de toute autre opération d'entretien effectués par le client ou une tierce partie non agréée par Össur, jusqu'au retrait de l'enveloppe arrière qui entraînera la déchéance de la garantie et servira de preuve de l'intervention non autorisée .
   2. pour les produits dont le numéro de série et/ou la plaque signalétique ont été retirés, modifiés ou oblitérés.

1.8 AUTRES CLAUSES

a) La présente garantie limitée remplace toutes les autres garanties et déclarations de responsabilité d'Össur vis-à-vis du client, qu'elles aient été fournies oralement ou par écrit et quels que soient les motifs légaux invoqués. Conformément aux règles de droit en vigueur et plus particulièrement au Product Liability Act, la responsabilité d'Össur envers le client reste entière.
b) Tout amendement de la présente garantie limitée exige l'autorisation préalable écrite d'Össur.

1. AMPLIACIÓN DE LOS DERECHOS LEGALES
Esta garantía limitada del fabricante de Össur se aplica al comprador final de PROPRIO FOOT® (en lo sucesivo, "cliente"). Las demandas legales del cliente o las que éste pueda interponer contra el vendedor/distribuidor de PROPRIO FOOT® no se excluyen ni se limitan como consecuencia de la misma.

1.1 PERIODO DE GARANTÍA
La garantía está sujeta a una duración de 24 meses.
El periodo anteriormente citado se contabilizará a partir de la fecha en la que Össur facture el dispositivo. Para disfrutar de este derecho, existe una condición previa fundamental que consiste en el cumplimiento de las estipulaciones definidas en el apartado 1.5 que se muestra a continuación. En caso de venta o cualquier otro cambio de propietario/usuario, el derecho de reclamación sujeto a la garantía durante el periodo restante se transferirá al nuevo propietario/usuario.
Se puede adquirir por separado una garantía adicional de entre 36 y 60 meses, en el punto de venta o como máximo antes de la fecha de vencimiento del servicio periódico de 20 meses.

1.2 ÁMBITO DE VALIDEZ DE LA GARANTÍA
La validez y la aplicación de esta garantía limitada del fabricante se circunscriben en todo el mundo.

1.3 ALCANCE DE LA GARANTÍA
Össur garantiza que PROPRIO FOOT no presenta ningún defecto de calidad en el momento de la entrega y que no lo presentará a lo largo del periodo de garantía, siempre y cuando PROPRIO FOOT se utilice para el fin para el que se ha diseñado. Se entiende por defecto de calidad el caso en el que PROPRIO FOOT no se encuentre en las condiciones indicadas en la descripción de funciones que se incluye en la documentación del producto PROPRIO FOOT (parte del paquete del producto), sin tener en cuenta anomalías insignificantes. Los casos a los que se hace referencia en el apartado 1.7 están exentos de la cobertura de la garantía. Össur, basándose en su propio criterio, o un representante autorizado, se encargará de la sustitución o reparación de PROPRIO FOOT defectuosas durante el periodo de garantía según corresponda.
Össur enviará al cliente el PROPRIO FOOT reparado o una sustitución funcional.
Las piezas cambiadas y sustituidas pasarán a ser propiedad de Össur. No puede realizarse ninguna otra reclamación adicional contra Össur en relación con esta garantía limitada del fabricante.

1.4 APLICACIÓN DE LA GARANTÍA
Para que el pago de la garantía se haga efectivo, es necesario informar oportunamente a Össur sobre el defecto, en un plazo de treinta (30) días contados a partir de la fecha en la que se observó el defecto, siempre que esté cubierto por el periodo de garantía. Además, el PROPRIO FOOT defectuoso debe enviarse a Össur en un plazo de treinta (30) días contados a partir del momento en el que se produjo el fallo, junto con el recibo de compra original. El matasellos o contra recibo que indica la fecha de envío es decisivo para comprobar que se cumplió la fecha límite para efectuar reclamaciones y devoluciones de productos.

1.5 CONDICIONES PREVIAS PARA CONSEGUIR UNA GARANTÍA CON COBERTURA DE 24 MESES
Programa de mantenimiento:
la condición previa para la obtención de los 24 meses de cobertura de la garantía es que el PROPRIO FOOT sea enviado a Össur, con el fin de llevar a cabo el programa de mantenimiento, siempre antes de 20 meses después de haber sido adquirido por el primer cliente. El matasellos que indica la fecha de envío es decisivo para comprobar que se cumplió la fecha límite. El programa de mantenimiento ha sido diseñado especialmente para garantizar una utilización cotidiana y sin problemas del dispositivo protésico. El programa de mantenimiento (a discreción de Össur) consta de los componentes siguientes:

- Sustitución de piezas desgastadas
- Examen diagnóstico de los sistemas sensores y funcionales
- Comprobaciones del sistema de las funciones del microprocesador

Para que pueda llevarse a cabo el programa de mantenimiento, el PROPRIO FOOT completo debe ser enviado en su embalaje original. El PROPRIO FOOT se debe colocar en el embalaje original para garantizar un transporte seguro. El PROPRIO FOOT será enviado a Össur por el cliente a riesgo de este último y por lo tanto Össur

recomienda que el cliente suscriba un seguro de transporte con la cobertura adecuada (por la pérdida o daño del producto). Össur, sin embargo, correrá con los gastos de transporte de vuelta al cliente.

1.6 CONTACTO

Cualquier reclamación o producto devuelto de acuerdo a los términos de esta garantía limitada del fabricante deben enviarse a la dirección de Atención al Cliente de Össur.

1.7 EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Según el criterio de Össur, los siguientes casos se excluyen de la garantía limitada del fabricante:

a) La garantía no cubre los componentes de software, cables y enchufes que normalmente se incluyen en el paquete del producto, ni los productos de prueba o de muestra.
b) No será efectiva la cobertura de la garantía en caso de que el PROPRIO FOOT presente un defecto debido a:

1. El incumplimiento de las instrucciones de uso de PROPRIO FOOT, el uso indebido o incorrecto de PROPRIO FOOT.
2. La aplicación de una fuerza física inapropiada al PROPRIO FOOT (como arañazos, grietas, fisuras, etc.).
3. Un accidente o negligencia derivados del mantenimiento habitual (como dejar caer la articulación sobre una superficie dura).
4. El uso o la conexión de piezas adicionales o accesorios no distribuidos o recomendados por Össur con el PROPRIO FOOT como, por ejemplo, baterías, PDA, cargadores, software, etc..
5. La exposición al agua, lluvia, humedad o transpiración excesiva.
6. La exposición a arena, suciedad, restos de comida o similares, o.
7. La exposición a temperaturas de calor extremo superiores a los 40 ºC, o de frío extremo inferiores a los -10 ºC.
8. Incumplimiento del servicio mensual establecido en las Instrucciones de Uso y el Manual Técnico.

c) La garantía caduca:

1. En caso de que se lleven a cabo inspecciones, ajustes, instalaciones, tareas de mantenimiento, cambios, modificaciones u otro tipo de servicios por parte del cliente o por otros proveedores no autorizados por Össur para tal fin. incluso la extracción de la cubierta posterior supone la pérdida de la garantía y sirve de prueba evidente de intervención no autorizada.
2. En los productos cuyo número de serie o etiqueta se hayan eliminado, modificado o destruido.

1.8 OTRAS ESTIPULACIONES

a) Esta garantía limitada sustituye a cualquier otra garantía o declaración de responsabilidad entre Össur y el cliente, independientemente de que se hayan contraído verbalmente o por escrito, e independientemente de los argumentos legales a los que se acojan. La responsabilidad derivada de leyes obligatorias por parte de Össur hacia el cliente, en particular, con arreglo a la ley de responsabilidad para productos (Product Liability Act) no se verá afectada.
b) Cualquier modificación aplicada a esta garantía limitada necesita el consentimiento previo por escrito de Össur.

1. ESTENSIONE DEI DIRITTI DI LEGGE
Questa garanzia limitata del produttore, Össur, si applica all'acquirente finale del PROPRIO FOOT® (di seguito denominato "cliente"). La presente garanzia non esclude né limita i diritti del cliente in caso di vizi o di reclamo nei confronti del venditore / rivenditore del PROPRIO FOOT®.

1.1 PERIODO DI GARANZIA
Garanzia di 24 mesi
Il periodo di garanzia di 24 mesi decorre dalla data di fatturazione del prodotto da parte di Össur. Il prerequisito per ottenere la garanzia in oggetto è che il cliente abbia soddisfatto la clausola 1.5 del presente documento. Nel caso di rivendita o cambiamento del proprietario/utente, i diritti di garanzia vengono, per il periodo di garanzia rimanente, trasferiti al nuovo proprietario/utente.
Una garanzia aggiuntiva da 36 a 60 mesi può essere acquistata separatamente, al momento della vendita o, al più tardi, entro i 20 mesi in cui è inclusa l'assistenza.

1.2 AREA DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA
Questa garanzia limitata è valida ed applicabile in tutto il mondo.

1.3 OGGETTO DELLA GARANZIA
Össur garantisce che PROPRIO FOOT è esente da qualsiasi difetto qualitativo al momento della consegna, e per tutto il periodo di validità della garanzia, a condizione che PROPRIO FOOT venga utilizzato in modo appropriato per gli scopi designati. Un difetto qualitativo verrà riconosciuto nel caso in cui PROPRIO FOOT si trovi in condizione sostanzialmente diversa da quanto presentato nella descrizione funzionale della documentazione del prodotto PROPRIO FOOT (inclusa nella confezione), mentre anomalie insignificanti non verranno prese in considerazione. I casi descritti al paragrafo 1.7 sono esclusi dalla copertura in garanzia. Durante il periodo di garanzia, le protesi difettose PROPRIO FOOT, a sola discrezione di Össur, potranno venire riparate o sostituite, a seconda del caso, da Össur o da un distributore autorizzato.
Il cliente potrà ricevere il PROPRIO FOOT riparato da Össur o un prodotto sostitutivo funzionalmente equivalente. I componenti o le parti di montaggio sostituite diverranno proprietà di Össur. Al di fuori di quanto specificato nella presente garanzia limitata del produttore, non potranno essere rivendicate altre pretese nei confronti di Össur.

1.4 APPLICABILITÀ DELLA GARANZIA
Perché i termini di garanzia siano applicati, il difetto riscontrato deve essere comunicato ad Össur entro trenta (30) giorni dal momento in cui si è manifestato, nell'arco del periodo di garanzia. Il PROPRIO FOOT difettoso deve essere inviato ad Össur entro trenta (30) giorni dal momento nel quale il difetto è stato riscontrato, unitamente alla ricevuta originale di acquisto. Per i termini di denuncia del difetto e di resa del prodotto a Össur, fa fede il timbro postale di spedizione.

1.5 PRECONDIZIONI PER L'OTTENIMENTO DELLA GARANZIA DI 24 MESI
Programma di manutenzione:
prerequisito per ottenere la copertura di garanzia di 24 mesi è che PROPRIO FOOT sia spedito a Össur, con lo scopo di eseguire il programma di manutenzione, entro 20 mesi dall'acquisto del primo cliente. Il timbro postale riportante la data di spedizione è decisivo per stabilire l'osservanza del limite temporale. Il programma di manutenzione è stato specificamente progettato per assicurare un uso giornaliero senza problemi del dispositivo protesico. Il programma di manutenzione comprende (a discrezione di Össur) i seguenti componenti:

- Sostituzione delle parti usurate
- Esame diagnostico del sensore e dei sistemi di funzionamento
- Controllo dei sistemi delle funzioni del microprocessore

Per permettere l'esecuzione del programma di manutenzione, l'intero PROPRIO FOOT deve essere spedito nell'imballaggio originale. PROPRIO FOOT deve essere imballato nella confezione originale per garantire un trasporto sicuro. PROPRIO FOOT verrà spedito a Össur a rischio del cliente, pertanto Össur raccomanda al cliente di applicare le adeguate assicurazioni di trasporto (per smarrimento o danno al prodotto). Össur, tuttavia, coprirà le spese di spedizione di ritorno al cliente.

Unità sostitutiva a richiesta del cliente e soggetta a disponibilità. Össur metterà a disposizione del cliente, gratuitamente, un'unità Leg sostitutiva per la durata del periodo di assistenza coperto da garanzia. L'unità Leg sostitutiva deve essere restituita a Össur non più tardi di 7 giorni successivi al ritorno dell'unità Leg riparata. Össur si riserva il diritto di addebitare una tariffa giornaliera per ogni giorno successivo alla data di restituzione. Össur si riserva il diritto di addebitare l'intero prezzo dell'unità sostitutiva se questa non viene restituita entro tre settimane dalla data di restituzione. Alla ricezione di PROPRIO FOOT riparato, Össur ricorderà al cliente l'obbligo di restituzione dell'unità sostitutiva Leg entro il periodo di tempo prestabilito e indicherà anche che la mancata restituzione dell'unità Leg sostitutiva entro il suddetto periodo di tempo verrà interpretata come dichiarazione di accettazione di un contratto di acquisto per l'unità sostitutiva, a meno che Össur non riceva un'esplicita dichiarazione del contrario da parte del cliente prima che scada il termine di restituzione.

1.6 CONTATTI ÖSSUR

Tutti i reclami ed i prodotti restituiti entro i termini di questa garanzia limitata debbono essere inoltrati/inviati al SERVIZIO DI ASSISTENZA CLIENTI ÖSSUR.

1.7 ESCLUSIONI DI GARANZIA

I seguenti casi - a discrezione di Össur - sono esclusi da questa garanzia limitata:

a) Sono esclusi da garanzia i componenti software, i cavi ed i connettori inclusi nella confezione, e tutti i prodotti di prova e campioni.
b) La copertura in garanzia non verrà riconosciuta se il difetto di PROPRIO FOOT è stato causato da:
   1. L'utilizzo di PROPRIO FOOT in contrasto con quanto descritto nelle istruzioni, l'uso improprio o l'abuso di PROPRIO FOOT.
   2. L'applicazione di forze improprie a PROPRIO FOOT (es. che abbiano determinato graffi, incrinature, fratture etc.).
   3. Incidenti o trascuratezza o negligenza nella manutenzione ordinaria (ad esempio, la caduta della protesi su una superficie dura).
   4. L'uso in connessione con parti e o accessori aggiuntivi non distribuiti o raccomandati da Össur, quali batterie, PDA, caricabatterie, software etc. con PROPRIO FOOT.
   5. L'esposizione all'acqua, pioggia, eccessiva umidità o eccessiva traspirazione.
   6. L'esposizione a sabbia, sporcizia, residui di cibo o similari, o.
   7. L'esposizione a calore estremo, oltre 40° Celsius, o freddo estremo, inferiore a -10° Celsius.
   8. L'inosservanza della manutenzione mensile, come indicato nelle Istruzioni per l'uso e nel Manuale tecnico.
c) La garanzia decade:
   1. Nel caso in cui ispezioni, regolazioni, installazione, manutenzione, adattamenti, modifiche, o altri interventi di assistenza e riparazione siano stati effettuati dal cliente o da terze parti non autorizzate da Össur. anche la rimozione del coperchio posteriore determina il decadimento della garanzia, quale prova evidente di un intervento non autorizzato.
   2. Nel caso in cui vengano rimossi, modificati o cancellati i dati relativi al numero di serie o altri dati riportati sulla targhetta identificativa.

1.8 ALTRE CONDIZIONI

a) Questa garanzia limitata sostituisce tutte le altre garanzie e dichiarazioni di responsabilità di Össur nei confronti del cliente, indipendentemente se tali garanzie e dichiarazioni siano state fornite in forma scritta o verbale, e indipendentemente da quale aspetto legale implichino. La responsabilità rispetto a norme legali nel rapporto tra Össur e il cliente, in particolare rispetto alle leggi a tutela del consumatore, rimane inalterata.
b) Qualsiasi modifica a questa garanzia limitata necessita dell'autorizzazione scritta di Össur.

NORSK

1. UTVIDELSE AV LOVBESTEMTE RETTIGHETER
Denne begrensede garantien fra produsenten Össur gjelder sluttbrukeren av PROPRIO FOOT® ("kunden"). Kundens lovbestemte rettigheter overfor selgeren/forhandleren av PROPRIO FOOT® verken utelukkes eller begrenses som en følge av dette.

1.1 GARANTIPERIODE
24-måneders garanti
Garantiperioden er 24 måneder fra datoen produktet ble fakturert av Össur. En forutsetning er at vilkårene i punkt 1.5 nedenfor er oppfylt. Ved videresalg eller skifte av eier/bruker, vil garantien overføres til den nye eieren for den gjenværende garantiperioden.
Ytterligere garanti som strekker seg fra 36-60 måneder kan kjøpes separat på utsalgsstedet eller senest før dato for den periodiske servicekontrollen ved 20 måneder.

1.2 GYLDIGHETSOMRÅDE FOR GARANTIEN
Denne begrensede garantien fra produsenten er gyldig over hele verden.

1.3 OMFANG AV GARANTIEN
Össur garanterer at PROPRIO FOOT på leveringstidspunktet er fri for kvalitetsfeil og at slike kvalitetsfeil heller ikke vil oppstå senere i garantiperioden, under forutsetning av at PROPRIO FOOT brukes til det formål den er beregnet til. Det er snakk om en kvalitetsfeil dersom PROPRIO FOOT ikke er i samsvar med funksjonsbeskrivelsen i produktveiledningen for PROPRIO FOOT (som inngår i produktpakken), slik at mindre avvik ikke kommer inn under denne beskrivelsen. Tilfellene som omtales i punkt 1.7, dekkes ikke av garantien. Under garantiperioden vil en defekt PROPRIO FOOT, etter Össurs eget skjønn og avhengig av forholdene, bli reparert eller erstattet, enten av Össur eller av en autorisert forhandler.
Kunden vil enten motta den reparerte PROPRIO FOOT fra Össur eller en funksjonsdyktig erstatning. Erstattede deler eller monteringsdeler blir Össurs eiendom. Ytterligere krav mot Össur kan ikke gjøres gjeldende utover denne begrensede produsentgarantien.

1.4 HÅNDHEVELSE AV GARANTIEN
For at garantien kan håndheves, må feilen meldes Össur innen tretti (30) dager etter at feilen har oppstått innenfor garantiperioden. Den defekte PROPRIO FOOT må sendes til Össur innen tretti (30) dager etter at feilen har oppstått innenfor garantiperioden sammen med det originale kjøpsbeviset. Poststemplingsdatoen er avgjørende når det gjelder å bestemme hvorvidt fristen for melding og returnering av defekte varer er overholdt.

1.5 FORUTSETNINGER FOR Å OPPNÅ 24-MÅNEDERS DEKNING UNDER GARANTIEN
Vedlikeholdsprogram:
Forutsetning for å få 24-måneders dekning i henhold til garantien er at PROPRIO FOOT sendes til Össur for å utføre vedlikeholdsprogrammet, dette skal gjøres senest 20 måneder etter innkjøp av den første kunden. Poststemplet som viser når produktet ble sendt er avgjørende for å vise overholdelse av fristen. Vedlikeholdsprogrammet er spesielt utformet for å sikre problemfri daglig bruk av protesen. Vedlikeholdsprogrammet består av (etter Össurs skjønn) følgende komponenter:

- Erstatning av utslitte deler
- Diagnostisk undersøkelse av sensoren og funksjonelle systemer
- Systemsjekk av mikroprosessorens funksjoner

For at vedlikeholdsprogrammet skal kunne utføres, må hele PROPRIO FOOT sendes inn i original emballasje. PROPRIO FOOT bør pakkes i originalemballasjen for å garantere trygg transport. PROPRIO FOOT vil bli sendt til Össur av kunden på dennes egen risiko og Össur anbefaler derfor at det tegnes egnet transportforsikring (for tap av eller skade på produktet) av kunden. Össur vil imidlertid bære kostnadene ved transport tilbake til kunden.

Låneenhet På forespørsel fra kunden og med forbehold om tilgjengelighet, vil Össur gi kunden gratis tilgang til en låneenhet, under hele den garantiavhengige serviceperioden. Låneenheten må returneres til Össur ikke senere enn 7 dager etter at den vedlikeholdte enheten har blitt returnert. Össur forbeholder seg retten til å kreve en daglig avgift for hver dag etter returdatoen. Össur forbeholder seg retten til å belaste full pris for låneenheten

hvis den ikke er returnert innen tre uker fra returdatoen. Når den vedlikeholdte PROPRIO FOOT er sendt tilbake til kunden, vil Össur minne kunden om dennes plikt til å returnere låneenheten innenfor den fastsatte tidsperioden, og også påpeke at en unnlatelse av å returnere låneenheten innenfor den fastsatte tidsperioden skal tolkes som at kunden aksepterer en kjøpekontrakt som gjelder for låneenheten, med mindre Össur mottar en eksplisitt uttalelse om det motsatte fra kunden før utløpet av fristen.

1.6 KONTAKT MED ÖSSUR

Eventuelle reklamasjoner og returnerte produkter i henhold til bestemmelsene i denne begrensede produsentgarantien må rettes/sendes til Össur kundeservice:

1.7 UTELUKKELSER FRA GARANTIEN

Følgende tilfeller er – etter Össurs skjønn – utelukket fra denne begrensede produsentgarantien:

a) Unntatt fra garantien er programvaredeler, ledninger og plugger som inngår i produktpakningen, samt test- og prøveprodukter.
b) Garantien omfatter ikke feil på PROPRIO FOOT som skyldes:
    1. Bruk av PROPRIO FOOT som ikke er i samsvar med anvisningene, feilanvendelse eller misbruk av PROPRIO FOOT.
    2. Utsettelse av PROPRIO FOOT for uriktig fysisk belastning (f.eks. riper, sprekker, brudd osv.).
    3. En ulykke eller uaktsomhet (slik som å miste leddet på en hard overflate).
    4. Bruk eller tilkobling av tilleggsdeler og/eller tilbehør sammen med PROPRIO FOOT som ikke er distribuert eller anbefalt av Össur, slik som batterier, PDA-er, ladere, programvare osv.
    5. Utsettelse for vann, regn, ekstrem fuktighet eller ekstrem transpirasjon.
    6. Utsettelse for sand, smuss, matrester eller lignende, eller.
    7. Utsettelse for ekstrem varme, mer enn 40° Celsius, eller ekstrem kulde, under -10° Celsius.
    8. Unnlatelse av å utføre månedlig service som beskrevet i bruksanvisningen og teknisk håndbok.

c) Garantien opphører:
    1. Når inspeksjoner, justeringer, installasjoner, vedlikeholdsarbeid, endringer, modifikasjoner eller annet servicearbeid utføres av kunden eller en tredjepart som ikke er autorisert av Össur. selv fjerning av det bakre dekslet vil føre til opphør av garantien og regnes som bevis på uautorisert inngripen.
    2. Hvis produktets serienummer og/eller dataetikett har blitt fjernet, endret eller utvisket.

1.8 ANDRE BESTEMMELSER

a) Denne begrensede garantien erstatter alle andre garantier og erklæringer om ansvar fra Össur overfor kunden, uansett om disse ble gitt muntlig eller skriftlig og uansett det rettslige grunnlaget de bygger på. Össurs lovpålagte ansvar overfor kunden, særlig i forbindelse med produktansvarsloven, gjelder uforminsket.
b) Enhver endring i denne begrensede garantien krever skriftlig forhåndsgodkjenning fra Össur.

1. UDVIDELSE AF LOVBESTEMTE RETTIGHEDER
Denne begrænsede garanti fra producenten Össur gælder for den endelige køber af PROPRIO FOOT® ("kunde"). Kundens lovbestemte rettigheder eller kundens krav mod sælgeren/forhandleren af PROPRIO FOOT® hverken udelukkes eller begrænses som følge heraf.

1.1 GARANTIPERIODE
24 måneders garanti
Garantiperioden er 24 måneder regnet fra det tidspunkt, enheden er blevet faktureret af Össur. En forudsætning for dette er, at bestemmelserne i pkt. 1.5 nedenfor er opfyldt. Hvis produktet videresælges eller overtages af en anden ejer/bruger, overføres eventuelle garantikrav i den resterende garantiperiode til den nye ejer/bruger.
Der kan købes en særskilt tillægsgaranti på 36–60 måneder på salgsstedet eller senest, inden perioden på 20 måneders jævnlig service udløber.

1.2 GARANTIENS GYLDIGHEDSOMRÅDE
Denne begrænsede garanti fra producenten er kun gyldig og retskraftig i hele verden.

1.3 GARANTIENS OMFANG
Össur garanterer, at PROPRIO FOOT ved leveringstidspunktet er fri for kvalitetsfejl og at sådanne kvalitetsfejl heller ikke vil opstå på et senere tidspunkt i garantiperioden, under forudsætning af, at PROPRIO FOOT anvendes til det formål, som det er beregnet til. Der er tale om en kvalitetsfejl, hvis PROPRIO FOOT ikke er i den tilstand, der er beskrevet i funktionsbeskrivelsen i produktdokumentationen til PROPRIO FOOT (del af produktpakken), som ikke indeholder ubetydelige afvigelser. De tilfælde, som der henvises til i pkt. 1.7, er udelukket af garantien. En defekt PROPRIO FOOT vil i garantiperioden, efter Össur's eget skøn, og afhængigt af omstændighederne, blive repareret eller byttet enten af Össur eller af en autoriseret forhandler.
Kunden modtager enten den reparerede PROPRIO FOOT fra Össur eller en funktionsdygtig erstatning.
Byttede dele eller montagedele går over til Össur's ejendom. Der kan ikke gøres yderligere krav gældende mod Össur i henhold til denne begrænsede producentgaranti.

1.4 GARANTIENS EKSIGIBILITET
For at være berettiget til ydelser under garantien skal fejlen rapporteres til Össur inden for tredive (30) dage regnet fra den dag, en sådan fejl er opstået i garantiperioden. Den defekte PROPRIO FOOT og det originale købsbevis skal sendes til Össur inden for tredive (30) dage regnet fra den dag, en sådan defekt er opstået i garantiperioden. Poststemplet med forsendelsesdatoen er afgørende for fastsættelsen af tidsfristen for rapportering af defekter og returnering af produkter.

1.5 FORUDSÆTNINGER FOR AT OPNÅ 24 MÅNEDERS DÆKNING UNDER GARANTIEN
Vedligeholdelsesprogrammet:
Precondition for at få 24 måneders garantidækning under garantien er, at man sender PROPRIO FOOT til Össur med henblik på at udføre vedligeholdelsesprogrammet senest 20 måneder, efter at det blev købt af den første kunde. Poststemplet, der viser afsendelsesdatoen, er afgørende for at fastsætte overholdelsen af tidsfristen. Vedligeholdelsesprogrammet er særligt lavet til at sikre problemfri daglig brug af protesen. Vedligeholdelsesprogrammet består (efter Össurs skøn) af følgende dele:

- Udskiftning af slidte dele
- Diagnosticerende undersøgelse af føle- og funktionssystemer
- Systemcheck af mikroprocessorens funktioner

For at kunne udføre vedligeholdelsesprogrammet skal hele PROPRIO FOOT sendes i original emballage. PROPRIO FOOT skal sendes i original emballage for at sikre sikker transport. Kunden sender PROPRIO FOOT til Össur på egen risiko, og Össur anbefaler derfor, at kunden tegner passende dækning ved transportforsikring (for tab eller skade på produktet). Össur bærer dog omkostningerne til transport tilbage til kunden.

Loaner Unit På kundens forespørgsel og efter tilgængelighed stiller Össur et låneben gratis til rådighed for kunden, så længe garantiservicen gælder. Lønebenet skal senest sendes tilbage til Össur 7 dage, efter at det reparerede ben er sendt tilbage. Össur forbeholder sig ret til et dagligt gebyr for hver dag, tilbagesendelsesda-

toen overskrides. Össur forbeholder sig ret til at opkræve låneren fuld pris, hvis det ikke tilbagesendes inden for tre uger efter tilbagesendelsesdatoen. Når den reparerede PROPRIO FOOT tilbagesendes, minder Össur kunden om, at han/hun er forpligtet til at tilbagesende lånebenet inden for den fastsatte periode, og fremhæver endvidere, at en manglende tilbagesendelse af lånebenet inden for den fastsatte periode fortolkes som en erklæring om accept af en købsaftale vedrørende låneenheden, medmindre Össur modtager en udtrykkelig erklæring om det modsatte fra kunden, inden tidsfristen udløberlimit.

1.6 KONTAKT MED ÖSSUR

Eventuelle reklamationer og returnerede produkter i overensstemmelse med denne begrænsede producentgarantis bestemmelser skal fremsættes / sendes til Össur kundeservice:

1.7 UDELUKKELSER

Følgende tilfælde er - efter Össur's vurdering - udelukket fra denne begrænsede producentgaranti:

a) Softwarekomponenter, kabler og stik, som i reglen er inkluderet i produktpakken, såvel som test-og prøveprodukter, er ikke omfattet af garantien.

b) A Garantien dækker ikke, hvis en fejl på PROPRIO FOOT skyldes:
   1. At PROPRIO FOOT ikke er anvendt i overensstemmelse med anvisningerne, forkert anvendelse eller misbrug af PROPRIO FOOT.
   2. At PROPRIO FOOT er blevet udsat for forkert fysisk belastning (f.eks. skrammer, revner, brud osv.).
   3. Et uheld eller at sædvanlig pleje ikke er blevet udført (f.eks. at lade leddet falde på en hård overflade).
   4. At yderligere dele og/eller tilbehør såsom batterier, PDA'er, opladere, software, som ikke er leveret eller anbefalet af Össur, er blevet anvendt eller tilsluttet til PROPRIO FOOT.
   5. Udsættelse for vand, regn, høj fugtighed eller kraftig transpiration.
   6. Udsættelse for sand, snavs, madrester eller lignende, eller.
   7. Udsættelse for ekstrem varme over 40° C eller ekstrem kulde under -10° C.
   8. Ikke at vedligeholde produktet månedligt, som beskrevet i Brugsanvisningen og den Tekniske håndbog.

c) Garantien bortfalder:
   1. I tilfælde af at inspektioner, justeringer, installationer, vedligeholdelsesarbejde, ændringer, modifikationer eller anden service udføres af kunden eller tredjepart, der ikke er autoriseret af Össur. selv fjernelse af det kosmetiske lag vil resultere i fortabelse af garantirettighederne og betragtes som bevis på et uautoriseret indgreb.
   2. Hvis serienummeret og eller dataetiketter på produkter er blevet fjernet, ændret eller destrueret.

1.8 ANDRE BESTEMMELSER

a) Denne begrænsede garanti erstatter alle andre garantier og erklæringer om Össur's ansvar over for kunden, uanset om disse er givet mundtligt eller skriftligt og uanset, hvilke juridiske grunde, de påberåber sig på. Össur's ansvar over for kunden i henhold til lovpligtige bestemmelser, især i medfør af produktansvarsloven, gælder uformindsket.

b) Eventuelle ændringer af denne begrænsede garanti kræver Össur's forudgående skriftlige tilladelse.

1. UTÖKNING AV LAGSTADGADE RÄTTIGHETER
Denna begränsade garanti från tillverkaren Össur gäller den slutgiltiga köparen av PROPRIO FOOT® ("kunden"). Detta innebär inte en exkludering eller begränsning av kundens lagstadgade krav eller kundens krav gentemot säljaren/återförsäljaren av PROPRIO FOOT®.

1.1 GARANTITID
24 månaders garanti
Garantitiden är 24 månader från den tidpunkt då enheten fakturerades av Össur. En förutsättning för detta är att villkoren i punkt 1.5 nedan uppfylls. Om produkten säljs vidare eller om den övertas av en annan ägare/användare, kommer garantins återstående giltighetstid att gälla för den nya ägaren/användaren.
Förlängd garanti från 36 – 60 månader kan köpas separat på försäljningsstället eller senast innan det är dags för den regelbundna servicen efter 20 månader.

1.2 REGION DÄR GARANTIN GÄLLER
Denna begränsade tillverkargaranti gäller endast och kan utkrävas över hela världen.

1.3 GARANTINS RÄCKVIDD
Össur garanterar att PROPRIO FOOT är fri från kvalitetsdefekter vid tidpunkten för leverans och att en sådan kvalitetsdefekt inte heller uppträder vid en senare tidpunkt under garantitiden, under förutsättning att PROPRIO FOOT används på avsett sätt. PROPRIO FOOT anses ha en kvalitetsdefekt när enheten inte är i det skick som beskrivs i funktionsbeskrivningen som angetts i produktdokumentationen för PROPRIO FOOT (ingår i förpackningen), och inte innefattar obetydliga avvikelser. De fall som hänvisas till i punkt 1.7 undantas från garantin.
Under garantitiden kommer defekta PROPRIO FOOT att repareras eller bytas ut enligt Össurs bedömning och beroende på omständigheterna, antingen av Össur eller en auktoriserad återförsäljare.
Kunden kommer antingen att få ta emot den reparerade PROPRIO FOOT från Össur eller en utbytesenhet. Utbytta delar förblir Össurs egendom. Inga andra krav gentemot Össur kan ställas mot bakgrund av denna tillverkargaranti.

1.4 UPPRÄTTHÅLLANDE AV GARANTIN
För att vara berättigad till garantin måste defekten rapporteras till Össur inom trettio (30) dagar från att en sådan defekt har uppstått inom garantitiden. Defekt PROPRIO FOOT måste skickas till Össur inom trettio (30) dagar inom garantitiden från att en sådan defekt har uppstått inom garantitiden. Dessutom måste originalet av köpekvittot bifogas. Poststämpeln med datum då enheten skickades är avgörande för att fastställa tidsgränsen för rapportering av defekter och returnera produkter.

1.5 NÖDVÄNDIGA FÖRUTSÄTTNINGAR FÖR ATT ERHÅLLA GARANTIN UNDER 24-MÅNADERSTÄCKNING
Underhållsprogram:
Ett villkor för att få underhållsprogrammets 24 månaders garanti är att PPROPRIO FOOT skickas till össur för att underhållsprogrammet ska kunna genomföras högst 20 månader efter att den köptes av den första kunden. En poststämpel som bevisar avsändningsdatum är avgörande för om detta krav på tidsgräns har uppfyllts. Underhållsprogrammet är specialutformat för att säkerställa problemfri daglig användning av protesen. Underhållsprogrammet består (enligt Össurs gottfinnande) av följande komponenter:

- Utbyte av slitna delar
- Diagnostisk undersökning av sensorn och funktionssystemen
- Systemkontroll av mikroprocessorns funktioner

För att underhållsprogrammet ska kunna utföras måste hela PROPRIO FOOT skickas i sin originalförpackning. PROPRIO FOOT ska förpackas i sin originalförpackning för att garantera en säker transport. PROPRIO FOOT ska skickas till Össur av kunden på den senares risk, och Össur rekommenderar därför att lämplig transportförsäkring tecknas (för förlust av eller skada på produkten) av kunden. Össur står dock för kostnaderna för transporten tillbaka till kunden.

Låneenhet på kundens begäran. Beroende på tillgänglighet kan Össur ge kunden möjlighet att kostnadsfritt disponera ett låneben under den tid produkten får service under garantin. Lånebenet måste returneras till Össur

senast 7 dagar efter att det ben som fått service har returnerats. Össur förbehåller sig rätten att ta ut en daglig avgift för varje dag efter detta returdatum. Össur förbehåller sig rätten att ta ut hela priset för låneenheten om denna inte har returnerats inom tre veckor efter returdatumet. Efter retur av den PROPRIO FOOT som fått service kommer Össur att påminna kunden om skyldigheten att returnera lånebenet inom angiven tidsperiod, och också påpeka att underlåtelse att returnera lånebenet inom angiven tidsperiod kommer att uppfattas som acceptans av ett köpeavtal rörande lånebenet, såvida inte Össur får ett uttryckligt meddelande om motsatsen från kunden innan tidsperioden löper ut.

1.6 KONTAKT MED ÖSSUR

Eventuella klagomål och returnerade produkter enligt villkoren i denna begränsade tillverkargaranti måste ske/skickas till Össur kundtjänst.

1.7 UNDANTAG FRÅN GARANTIN

Följande fall är - efter Össurs gottfinnande - undantagna från denna begränsade tillverkargaranti:

a) Garantin täcker inte programvarukomponenter, kablar och stickkontakter som vanligtvis ligger i produktpaketet, samt test- och provprodukter.
b) Garantin tillämpas inte vid en defekt som uppstått på PROPRIO FOOT till följd av:
    1. Att PROPRIO FOOT inte använts enligt anvisningarna, olämplig användning eller missbruk av PROPRIO FOOT.
    2. Att PROPRIO FOOT utsatts för olämplig fysisk belastning (t.ex. repor, sprickor, brott, etc.).
    3. En olycka eller att ordinarie skötsel försummats (såsom att leden tappats på ett hårt underlag).
    4. Att ytterligare delar och/eller tillbehör som inte levererats eller rekommenderats av Össur, såsom batterier, PDA, laddare, programvara, etc. använts eller anslutits till PROPRIO FOOT.
    5. Att enheten exponerats för vatten, regn, hög fuktighet eller kraftig transpiration.
    6. Att enheten har exponerats för sand, smuts, matrester eller liknande, eller.
    7. Att enheten exponerats för extrem hetta, över 40° Celsius, eller extrem kyla, under -10° Celsius.
    8. Att månadsservice inte har utförts i enlighet med bruksanvisningen och den tekniska handboken.

c) Garantin förfaller:
    1. I händelse av att inspektioner, justeringar, installationer, underhållsarbete, ändringar, modifieringar eller annan service utförs av kunden eller en tredje part som inte har auktoriserats av Össur. Till och med om höljet tas av förverkas garantirätten och det tjänar som bevis på icke-auktoriserad hantering,
    2. För produkter vilkas serienummer och/eller märkdekal har tagits av, ändrats eller förstörts.

1,8 ANDRA VILLKOR

a) Denna begränsade garanti ersätter alla andra garantier och försäkringar om Össurs ansvar gentemot kunden, oberoende om dessa har getts muntligen eller i skrift och oberoende av vilka juridiska grunder de åberopar. Össurs ansvar gentemot kunden enligt påbjudande lagstiftning, i synnerhet i enlighet med produktansvarslagen, gäller oförminskat.
b) Eventuella ändringar av denna begränsade garanti kräver Össurs godkännande i skrift.

SUOMI

1. LISÄYS LAKIIN PERUSTUVIIN OIKEUKSIIN
Tämä Össur n antama rajoitettu valmistajan takuu koskee PROPRIO FOOT® proteesijalkaterän lopullista ostajaa ("asiakas"). Tämä ei rajoita eikä kumoa lakiin perustuvia asiakkaan vaatimuksia eikä lakiin perustuvia asiakkaan vaatimuksia PROPRIO FOOT® tuotteen toimittajaa/jälleenmyyjää kohtaan.

1.1 TAKUUAIKA
24 kuukauden takuu
Tuotteen takuuaika on 24 kuukautta alkaen Össurin laitteelle laatiman laskun päiväyksestä. Edellytyksenä on, että kohdassa 1.5 esitettyjä ehtoja on noudatettu. Mikäli laite myydään uudelleen tai sen omistaja/käyttäjä vaihtuu muulla tavoin, oikeus kaikkiin tähän takuuseen perustuviin vaateisiin siirtyy jäljellä olevaksi takuuajaksi uudelle omistajalle/käyttäjälle.
36–60 kuukauden lisätakuu voidaan ostaa erikseen myyntipisteestä tai viimeistään ennen 20 kuukauden kuluttua suoritettavan määräaikaistarkastuksen eräpäivää.

1.2 TAKUUN VOIMASSAOLOALUE
Tämä rajoitettu valmistajan takuu on voimassa ja täytäntöönpanokelpoinen maailmanlaajuisesti.

1.3 TAKUUN KATTAVUUS
Össur takaa, että PROPRIO FOOT tuotteessa ei ole toimituksen ajankohtana laatuvirheitä ja että tällaisia laatuvirheitä ei ilmene myöskään myöhemmin takuuaikana edellyttäen, että PROPRIO FOOT tuotetta käytetään siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu. PROPRIO FOOT tuotteessa katsotaan olevan laatuvirhe, jos se ei ole siinä kunnossa, johon viitataan PROPRIO FOOT laitteen tuotedokumentissa (tuotepakkauksen osa) esitetyssä toimintakuvauksessa, jolloin merkityksettömän pieniä poikkeamia ei lasketa mukaan. Kohdassa 1.7 mainitut tapaukset eivät kuulu takuun piiriin. Takuuaikana viallinen PROPRIO FOOT joko korjataan tai vaihdetaan uuteen Össurin oman harkinnan mukaan tapauksesta riippuen joko Össurin tai valtuutetun jälleenmyyjän toimesta. Asiakkaalle toimitetaan joko PROPRIO FOOT korjattuna tai tuote, joka korvaa sen toiminnallisesti. Alkuperäisistä vaihdetuista osista ja asennusosista tulee Össurin omaisuutta. Össurille ei voida esittää muita vaateita tämän rajoitetun valmistajan takuun nojalla.

1.4 TAKUUN TÄYTÄNTÖÖNPANOKELPOISUUS
Takuun täytäntöönpano edellyttää, että viasta ilmoitetaan Össurille takuuaikana kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa vian ilmenemisestä. Viallinen PROPRIO FOOT on lähetettävä Össurille kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa tämän vian ilmenemisestä takuuaikana, ja mukaan on liitettävä alkuperäinen ostokuitti. Postileima, jota pidetään osoituksena lähetysajankohdasta, määrää sen, onko vikojen ilmoittamiselle ja tuotteiden palauttamiselle asetettua määräaikaa noudatettu.

1.5 EHDOT 24 KUUKAUDEN TAKUUN VOIMASSAOLOLLE
Huolto-ohjelma:
Ehtona 24 kuukauden takuun soveltamiselle on, että PROPRIO FOOT -jalkaterä lähetetään Össurille huolto-ohjelman suorittamiseksi viimeistään 20 kuukauden kuluttua siitä, kun ensimmäinen asiakas on hankkinut sen. Lähetyspäivämäärän osoittavan postileiman avulla ratkaistaan, onko aikarajaa noudatettu. Huolto-ohjelma on suunniteltu erityisesti varmistamaan, että proteesilaitteen päivittäisessä käytössä ei ilmene ongelmia. Huolto-ohjelma koostuu (Össurin harkinnan mukaan) seuraavista osista:

- Kuluneiden osien vaihtaminen
- Anturin ja toiminnallisten järjestelmien diagnostinen tarkastus
- Mikroprosessorin toimintojen järjestelmätarkastus.

Jotta huolto-ohjelma voidaan suorittaa, koko PROPRIO FOOT on lähetettävä alkuperäisessä pakkauksessa. PROPRIO FOOT on pakattava turvallisen kuljetuksen takaamiseksi alkuperäiseen pakkaukseen. Asiakas lähettää PROPRIO FOOT -jalkaterän Össurille omalla vastuullaan, ja näin ollen Össur suosittelee, että asiakas ottaa asianmukaisen kuljetusvakuutuksen (tuotteen katoamisen tai vaurioitumisen varalta). Össur kuitenkin vastaa jalkaterän asiakkaalle palauttamisesta aiheutuvista kuljetuskustannuksista.

Lainalaite Össur tarjoaa pyynnöstä ja saatavuuden mukaan asiakkaan käyttöön veloituksetta lainajalkaterän takuun alaisen huoltopalvelun ajaksi. Lainajalkaterä on palautettava Össurille viimeistään seitsemän päivän kuluttua huolletun jalkaterän palauttamisesta asiakkaalle. Össur pidättää itsellään oikeuden veloittaa päivittäisen maksun kustakin palautusajan ylittävästä päivästä. Össur pidättää itsellään oikeuden veloittaa lainajalkaterästä sen täyden hinnan, mikäli sitä ei ole palautettu kolmen viikon kuluessa huolletun jalkaterän palautuspäivästä. Huolletun PROPRIO FOOT -jalkaterän palautuksen yhteydessä Össur muistuttaa, että asiakas on velvollinen palauttamaan lainajalkaterän sopimusperusteisen ajanjakson kuluessa, ja huomauttaa myös, että mikäli lainajalkaterää ei palauteta sopimusperusteisen ajanjakson kuluessa, se katsotaan lainalaitetta koskevan ostosopimuksen hyväksymiseksi, ellei Össur saa asiakkaalta muuta nimenomaista ilmoitusta ennen aikarajan umpeutumista.

1.6 ÖSSURIN YHTEYSTIEDOT

Mahdolliset valitukset ja tämän rajoitetun valmistajan takuun ehtojen perusteella palautettavat tuotteet on osoitettava/lähetettävä Össurin asiakaspalveluun.

1.7 TAKUUN RAJOITUKSET

Tämä rajoitettu valmistajan takuu ei – Össurin harkinnan mukaan – kata seuraavia tapauksia:

a) Ohjelmistokomponentit, kaapelit ja pistokkeet, jotka yleensä sisältyvät tuotteen pakkaukseen, sekä tuotteen testi- ja näytekappaleet, eivät kuulu takuun piiriin.
b) Takuu ei ole voimassa, mikäli PROPRIO FOOT tuotteeseen on tullut vika seuraavista syistä:
   1. PROPRIO FOOT tuotetta on käytetty ohjeiden vastaisesti, epäasianmukaisesti tai väärin.
   2. PROPRIO FOOT tuotteeseen on kohdistettu epäasianmukaista voimaa (tuloksena esim. naarmuja, halkeamia, murtumia) .
   3. Onnettomuus tai tavanomaisen huolenpidon laiminlyöminen (esim. proteesijalkaterän pudottaminen kovalle pinnalle).
   4. PROPRIO FOOT tuotteen kanssa on käytetty tai siihen on liitetty lisäosia ja/tai varusteita, jotka eivät ole Össurin toimittamia eivätkä suosittelemia, kuten paristoja, kämmentietokoneita, latureita tai ohjelmistoja.
   5. Altistaminen vedelle, sateelle, liialliselle kosteudelle tai liialliselle hikoilulle.
   6. Altistaminen hiekalle, lialle, ruoan jäämille tai vastaavalle, tai.
   7. Altistaminen liialliselle kuumuudelle, jolloin lämpötila on yli 40° C tai liialliselle kylmyydelle, jolloin lämpötila on alle -10 °C.
   8. Ei ole suoritettu IFU (Instructions For Use) -käyttöohjeessa ja Technical Manual - teknisessä käsikirjassa kuvattua kuukausittaista huoltoa.

c) Takuu mitätöityy:
   1. Jos tarkastuksia, säätöjä, asennuksia, huoltotöitä, muutoksia, muuntamisia tai muita toimia on suorittanut asiakas tai kolmas osapuoli, jolle Össur ei ole antanut valtuutusta. jopa takasuojuksen poistaminen johtaa takuun menettämiseen ja on todistus luvattomista toimenpiteistä.
   2. Mikäli tuotteen sarjanumero ja/tai tietotarra on poistettu, muutettu tai tehty lukukelvottomaksi.

1.8 MUUT MÄÄRÄYKSET

a) Tämä rajoitettu takuu korvaa kaikki muut Össurin takuut ja vastuut asiakasta kohtaan, riippumatta siitä, onko ne annettu suullisesti vai kirjallisesti, ja riippumatta siitä, mihin oikeudellisiin perusteisiin ne vetoavat. Tämä takuu ei heikennä voimassa olevaan lainsäädäntöön, ja erityisesti tuotevastuulakiin, perustuvaa vastuuta Össurin puolelta asiakasta kohtaan.
b) Tähän rajoitettuun takuuseen tehtävät muutokset edellyttävät Össurin etukäteen antamaa kirjallista suostu musta.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1. ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΝΟΜΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση του κατασκευαστή Össur ισχύει για τον τελικό χρήστη του PROPRIO FOOT® («πελάτης»). Οι νομικές αξιώσεις του κατασκευαστή ή οι αξιώσεις του πελάτη έναντι του προμηθευτή/λιανικού πωλητή του PROPRIO FOOT® δεν εξαιρούνται και δεν περιορίζονται λόγω της παρούσας.

1.1 ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Εγγύηση 24 μηνών
Η περίοδος εγγύησης είναι 24 μήνες από τη στιγμή τιμολόγησης της συσκευής από την Össur.
Προϋπόθεση αποτελεί η συμμόρφωση με τους όρους της παραγράφου 1.5 παρακάτω. Σε περίπτωση μεταπώλησης ή άλλης αλλαγής του κατόχου/χρήστη, οι αξιώσεις στο πλαίσιο της εγγύησης μεταφέρονται στο νέο κάτοχο/χρήστη για το υπόλοιπο της περιόδου εγγύησης.
Μπορείτε να αγοράσετε ξεχωριστά πρόσθετη εγγύηση που καλύπτει διάστημα 36 – 60 μηνών, στα σημεία πωλήσεων, ή το αργότερο πριν την επικείμενη ημερομηνία περιοδικής συντήρησης των 20 μηνών.

1.2 ΠΕΡΙΟΧΗ ΙΣΧΥΟΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση κατασκευαστή ισχύει και εφαρμόζεται παγκοσμίως.

1.3 ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η Össur εγγυάται ότι το PROPRIO FOOT δεν έχει ποιοτικά ελαττώματα κατά το χρόνο παράδοσης, όπως και ότι δεν θα εμφανιστούν ποιοτικά ελαττώματα αργότερα κατά την περίοδο εγγύησης, εφόσον το PROPRIO FOOT χρησιμοποιείται για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Ποιοτικό ελάττωμα συνιστά η περίπτωση στην οποία το PROPRIO FOOT δεν βρίσκεται στην κατάσταση που αναφέρεται στην περιγραφή λειτουργίας, η οποία παρέχεται στην τεκμηρίωση του PROPRIO FOOT (περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος), εξαιρουμένων μη σημαντικών δυσλειτουργιών. Οι περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1.7 εξαιρούνται από την κάλυψη της εγγύησης. Κατά την περίοδο εγγύησης, τα ελαττωματικά PROPRIO FOOT θα επισκευάζονται ή θα αντικαθίστανται, κατά την διακριτική ευχέρεια της Össur, ανάλογα με την περίπτωση, είτε από την Össur είτε από έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα. Ο πελάτης θα λάβει είτε το επισκευασμένο PROPRIO FOOT από την Össur είτε μια λειτουργική μονάδα αντικατάστασης. Τα ανταλλακτικά μέρη ή τα μέρη στερέωσης αποτελούν ιδιοκτησία της Össur. Δεν μπορούν να εγερθούν τυχόν πρόσθετες αξιώσεις έναντι της Össur σύμφωνα με την παρούσα περιορισμένη εγγύηση κατασκευαστή.

1.4 ΕΚΤΕΛΕΣΤΟΤΗΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Για να καταστεί εκτελεστή μια πληρωμή στο πλαίσιο της εγγύησης, το ελάττωμα πρέπει να αναφέρεται στην Össur εντός τριάντα (30) ημερών από την εμφάνιση του εν λόγω ελαττώματος εντός της περιόδου εγγύησης. Το ελαττωματικό PROPRIO FOOT πρέπει να αποστέλλεται στην Össur εντός τριάντα (30) ημερών από την εμφάνιση του εν λόγω ελαττώματος εντός της περιόδου εγγύησης μαζί με την απόδειξη αγοράς. Η ταχυδρομική σφραγίδα που πιστοποιεί την ημερομηνία αποστολής καθορίζει την τήρηση του χρονικού ορίου για την αναφορά ελαττωμάτων και την επιστροφή προϊόντων.

1.5 ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΛΥΨΗ 24 ΜΗΝΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Πρόγραμμα συντήρησης:
Προϋπόθεση για τη λήψη της 24μηνης κάλυψης από την εγγύηση είναι το PROPRIO FOOT να έχει αποσταλεί στην Össur, για τους σκοπούς της διεξαγωγής του προγράμματος συντήρησης, και όχι αργότερα από 20 μήνες μετά από την απόκτησή του από τον πρώτο πελάτη. Η ημερομηνία σφραγίδας του ταχυδρομείου είναι καίριας σημασίας για να καθοριστεί εάν τηρήθηκε το χρονικό όριο. Το πρόγραμμα συντήρησης έχει σχεδιαστεί ειδικά για να διασφαλίζει την άνευ προβλημάτων καθημερινή χρήση της προσθετικής συσκευής. Το πρόγραμμα συντήρησης αποτελείται (κατά τη διακριτική ευχέρεια της Össur) από τα ακόλουθα μέρη:

- Αντικατάσταση των τμημάτων που έχουν φθαρεί
- Διαγνωστική εξέταση του αισθητήρα και των λειτουργικών συστημάτων
- Έλεγχο των συστημάτων των λειτουργιών του μικροεπεξεργαστή

Για την εκτέλεση του προγράμματος συντήρησης, ολόκληρη η μονάδα PROPRIO FOOT πρέπει να αποστέλλεται στην αρχική συσκευασία. Το PROPRIO FOOT θα πρέπει να συσκευάζεται στην αρχική συσκευασία προκειμένου να εξασφαλιστεί ασφαλής μεταφορά. Το PROPRIO FOOT θα αποσταλεί στην Össur από τον πελάτη με ευθύνη αυτού και η Össur συνεπώς συνιστά να χρησιμοποιηθεί από τον πελάτη

κατάλληλη ασφαλιστική κάλυψη της μεταφοράς (για απώλεια ή βλάβη του προϊόντος). Η Össur, ωστόσο, θα καλύψει το κόστος της μεταφοράς επιστροφής στον πελάτη.

Προσωρινή μονάδα κατόπιν αιτήματος του πελάτη και βάσει διαθεσιμότητας, η Össur θα θέσει ένα προσωρινό πόδι στη διάθεση του πελάτη, άνευ χρέωσης, για τη διάρκεια της συντήρησης που υπόκειται στην εγγύηση. Το προσωρινό πόδι πρέπει να επιστραφεί στην Össur το αργότερο 7 ημέρες μετά την επιστροφή του ποδιού που υποβλήθηκε σε συντήρηση. Η Össur διατηρεί το δικαίωμα να χρεώσει ένα ημερήσιο τέλος για κάθε ημέρα πέραν της ημερομηνίας επιστροφής. Η Össur διατηρεί το δικαίωμα να χρεώσει το πλήρες κόστος της προσωρινής μονάδας εάν αυτή δεν επιστραφεί εντός τριών εβδομάδων από την ημερομηνία επιστροφής. Μετά την επιστροφή του PROPRIO FOOT, η Össur θα υπενθυμίσει στον πελάτη την υποχρέωσή του να επιστρέψει το προσωρινό πόδι εντός της ορισμένης χρονικής περιόδου και θα τονίσει ότι η μη επιστροφή του προσωρινού ποδιού εντός της ορισμένης χρονικής περιόδου θα εκληφθεί ως δήλωση αποδοχής συμβολαίου αγοράς σχετικά με την προσωρινή μονάδα, εκτός εάν η Össur λάβει από τον πελάτη ρητή δήλωση ως προς το αντίθετο, πριν την εκπνοή του χρονικού ορίου.

1.6 ΣΥΜΒΟΛΑΙΟ ÖSSUR
Τυχόν καταγγελίες και επιστρεφόμενα προϊόντα σύμφωνα με τους όρους της παρούσας περιορισμένης εγγύησης κατασκευαστή πρέπει να υποβάλλονται/αποστέλλονται στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Össur.

1.7 ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ
Οι παρακάτω περιπτώσεις – κατά την κρίση της Össur – εξαιρούνται από την παρούσα περιορισμένη εγγύηση κατασκευαστή:

a) Από την εγγύηση εξαιρούνται στοιχεία λογισμικού, καλώδια και βύσματα που περιλαμβάνονται συνήθως στη συσκευασία του προϊόντος, καθώς και δοκιμαστικά προϊόντα.

b) Η κάλυψη της εγγύησης δεν ισχύει, εάν το ελάττωμα προκλήθηκε στο PROPRIO FOOT λόγω:
   1. Μη χρήσης του PROPRIO FOOT σύμφωνα με τις οδηγίες, εσφαλμένης χρήσης ή κακής χρήσης του PROPRIO FOOT,
   2. Εφαρμογής υπερβολικής δύναμης στο PROPRIO FOOT (π.χ. αμυχές, ρωγμές, θραύση, κλπ.),
   3. Ατυχήματος ή αμέλειας (όπως πτώση της άρθρωσης σε σκληρή επιφάνεια),
   4. Χρήσης ή σύνδεσης στο PROPRIO FOOT πρόσθετων μερών ή/και εξαρτημάτων που δεν διανέμονται και δεν συνιστώνται από την Össur, όπως μπαταρίες, PDA, φορτιστές, λογισμικό, κλπ.
   5. Έκθεσης σε νερό, βροχή, υπερβολική υγρασία ή υπερβολική εφίδρωση,
   6. Έκθεσης σε άμμο, ακαθαρσίες, υπολείμματα τροφών ή άλλα παρόμοια ή
   7. Έκθεσης σε υπερβολικά υψηλές θερμοκρασίες, άνω των 40° βαθμών Κελσίου, ή υπερβολικά χαμηλές θερμοκρασίες, κάτω των -10° βαθμών Κελσίου.
   8. Μη εκτέλεσης της μηνιαίας επισκευής που αναφέρεται στις Οδηγίες χρήσης και στο Τεχνικό εγχειρίδιο.

c) Η εγγύηση λήγει:
   1. Σε περίπτωση εκτέλεσης ελέγχων, ρυθμίσεων, εγκατάστασης, εργασιών συντήρησης, αλλαγών, τροποποιήσεων ή άλλων επισκευών από τον πελάτη ή τρίτα μέρη, μη εξουσιοδοτημένα από την Össur. Ακόμη και η αφαίρεση του πίσω καλύμματος θα οδηγήσει σε απώλεια των δικαιωμάτων που παρέχονται στο πλαίσιο της εγγύησης και αποτελεί απόδειξη μη εξουσιοδοτημένης παρέμβασης.
   2. Σε περίπτωση αφαίρεσης, αλλαγής ή καταστροφής του σειριακού αριθμού ή/και του αυτοκόλλητου δεδομένων των προϊόντων.

1.8 ΑΛΛΟΙ ΟΡΟΙ
a) Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση αντικαθιστά όλες τις υπόλοιπες εγγυήσεις και δηλώσεις ευθύνης της Össur έναντι του πελάτη, ανεξάρτητα από το εάν έχουν γίνει προφορικά ή εγγράφως και ανεξάρτητα από τη νομική τους βάση. Η ευθύνη της Össur προς τον πελάτη σύμφωνα με τους υποχρεωτικούς κανόνες δικαίου, και συγκεκριμένα σύμφωνα με το Νόμο περί Ευθύνης Προϊόντων, παραμένει σε ισχύ.

b) Για τυχόν αλλαγές στην παρούσα περιορισμένη εγγύηση απαιτείται προηγούμενη γραπτή άδεια της Össur.

NEDERLANDS

1. UITBREIDING VAN DE WETTELIJKE RECHTEN
Deze beperkte fabrieksgarantie van Össur geldt voor de eindafnemer van de PROPRIO FOOT® (“klant”).Deze garantie houdt geen uitsluiting of beperking in van de wettelijke aanspraken van de klant of aanspraken van de klant jegens de verkoper/detaillist bij wie de PROPRIO FOOT® is gekocht.

1.1 GARANTIEPERIODE
24 maanden garantie
De garantieperiode bedraagt 24 maanden na facturering van het product door Össur.De voorwaarde hiervoor is dat aan het hierna in artikel 1.5 bepaalde is voldaan. In geval van wederverkoop of een andere wijziging van eigenaar/gebruiker gaan de aanspraken uit hoofde van de garantie voor de resterende garantieperiode over op de nieuwe eigenaar/gebruiker.
Extra garantie varieert van 36 tot 60 maanden en kan apart worden gekocht, bij het verkooppunt of ten laatste vóór de periodieke onderhoudscontrole van 20 maanden.

1.2 GEBIED WAAR DE GARANTIE GELDT
Deze beperkte fabrieksgarantie is wereldwijd geldig en afdwingbaar.

1.3 REIKWIJDTE VAN DE GARANTIE
Össur garandeert dat de PROPRIO FOOT vrij is van kwaliteitsgebreken op het moment van aflevering, en dat er zich ook op enig later moment gedurende de garantieperiode geen dergelijke kwaliteitsgebreken zullen voordoen, mits de PROPRIO FOOT wordt gebruikt voor het doel waarvoor het product bedoeld is. Van een kwaliteitsgebrek is sprake als de PROPRIO FOOT niet in de staat verkeert die vermeld is in de functionele beschrijving in de productdocumentatie van de PROPRIO FOOT (onderdeel van het productpakket), waarbij geen rekening wordt gehouden met kleine afwijkingen. De garantiedekking geldt niet voor de in artikel 1.7 bedoelde situaties .
Gedurende de garantieperiode zal een defecte PROPRIO FOOT, ter uitsluitende keuze van Össur, worden gerepareerd respectievelijk vervangen door Össur of door een daartoe bevoegde distributeur.
De klant ontvangt hetzij de gerepareerde PROPRIO FOOT van Össur hetzij een functioneel vervangend product. Geruilde onderdelen of bevestigingsmaterialen worden eigendom van Össur. Op basis van deze beperkte fabrieksgarantie kunnen geen aanvullende vorderingen jegens Össur worden ingediend.

1.4 AFDWINGBAARHEID VAN DE GARANTIE
Om een garantie-uitkering te kunnen afdwingen, moet het gebrek binnen dertig (30) dagen na het ontstaan daarvan binnen de garantieperiode aan Össur zijn gemeld. De defecte PROPRIO FOOT moet binnen dertig (30) dagen na het ontstaan van het gebrek binnen de garantieperiode aan Össur worden verzonden, vergezeld van het originele aankoopbewijs. Het poststempel met de datum van verzending is beslissend voor het vaststellen of aan de termijn voor het melden van gebreken en het retourneren van producten is voldaan.

1.5 VOORWAARDEN VOOR HET VERKRIJGEN VAN 24 MAANDEN GARANTIEDEKKING
Onderhoudsprogramma:
Een voorwaarde voor het verkrijgen van de garantiedekking van het onderhoudsprogramma voor 24 maanden is dat de PROPRIO FOOT naar Össur wordt gestuurd teneinde het onderhoudsprogramma uit te voeren, binnen de termijn van 20 maanden nadat het product door de eerste klant werd gekocht. Het poststempel met de datum van verzending is beslissend voor het vaststellen of aan de termijn is voldaan. Het onderhoudsprogramma werd zodanig ontwikkeld dat het een probleemloos dagelijks gebruik van de prothese garandeert. Het onderhoudsprogramma bestaat (naar het oordeel van Össur) uit de volgende onderdelen:

- Vervanging van versleten onderdelen
- Diagnostisch onderzoek van de sensor en functionele systemen
- Systeemcontrole van de werking van de microprocessor

Om het onderhoudsprogramma te kunnen uitvoeren, dient de volledige PROPRIO FOOT in de originele verpakking te worden toegestuurd. De PROPRIO FOOT moet in de originele verpakking worden verpakt om een veilig transport te garanderen. De PROPRIO FOOT zal door de klant naar Össur worden toegestuurd op eigen risico en daarom beveelt Össur aan dat door de klant een geschikte verzekeringsdekking voor transport wordt afgesloten (voor verlies of beschadiging van het product). Össur zal echter wel de kosten voor het retourneren voor

eigen rekening nemen.

Op verzoek van de klant en voor zover beschikbaar, zal Össur aan de klant kosteloos een tijdelijk been ter beschikking stellen gedurende de termijn van het onder garantie vallende onderhoud. Het tijdelijke been moet aan Össur worden geretourneerd niet later dan 7 dagen nadat het been waarop onderhoud werd uitgevoerd, werd geretourneerd. Össur behoudt zich het recht voor om een vergoeding in rekening te brengen voor elke dag dat het tijdelijke been te laat wordt geretourneerd. Össur behoudt zich het recht om de volledige prijs van de tijdelijke prothese aan te rekenen als deze niet binnen drie weken wordt geretourneerd. Na retournering van de in onderhoud gegeven PROPRIO FOOT zal Össur de klant herinneren aan de verplichting om het tijdelijke been binnen de gestelde termijn te retourneren, en nogmaals aangeven dat verzuim om het tijdelijke been binnen de gestelde termijn te retourneren geldt als een verklaring van acceptatie van een koopcontract met betrekking tot de tijdelijke prothese. Dit tenzij Össur vóór afloop van de termijn uitdrukkelijk een andersluidend bericht van de klant ontvangt.

1.6 CONTACTPERSOON VAN ÖSSUR

Alle klachten en retourzendingen uit hoofde van deze beperkte fabrieksgarantie dienen te worden gericht aan de klantenservice van Össur.

1.7 UITSLUITINGSCLAUSULE

In de volgende situaties geldt – naar het oordeel van Össur – deze beperkte fabrieksgarantie niet:

a) Uitgesloten van de garantie zijn softwareonderdelen, kabels en pluggen die in het algemeen in het product pakket worden meegeleverd, alsmede test en monsterproducten.
b) De garantiedekking geldt niet in geval van een gebrek in de PROPRIO FOOT als gevolg van:
   1. Verzuim om de PROPRIO FOOT te gebruiken volgens de aanwijzingen of in geval van onjuist gebruik of misbruik van de PROPRIO FOOT.
   2. Onoordeelkundige fysieke behandeling van de PROPRIO FOOT (zoals krassen, barsten, breuken, enz.).
   3. Ongeval of het niet in acht nemen van normale zorg (zoals het laten vallen van het product op een harde ondergrond).
   4. Het gebruik of de verbinding met PROPRIO FOOT van andere niet door Össur gedistribueerde of aanbevolen onderdelen en/of accessoires, zoals batterijen, PDA's, opladers, software, enz.
   5. Blootstelling aan water, regen, overmatige vochtigheid of overmatige transpiratie.
   6. Blootstelling aan zand, modder, voedselresten e.d.. of.
   7. Blootstelling aan extreme hitte boven de 40° Celsius, of extreme koude, onder de -10° Celsius.
   8. Niet uitvoeren van het maandelijkse onderhoud zoals vermeld in de gebruiksaanwijzing en de technis che handleiding.

c) De garantie vervalt:
   1. Ln geval van inspecties, aanpassingen, installaties, onderhoudswerkzaamheden, wijzigingen, veran deringen of andere werkzaamheden aan het product door de klant of een derde die daartoe niet door Össur gemachtigd is. ook de verwijdering van de beschermingslaag aan de achterzijde leidt tot verval van de garantie en geldt als bewijs van onbevoegd handelen.
   2. Voor producten waarvan het serienummer en/of de gegevenssticker verwijderd, gewijzigd of onleesbaar gemaakt is.

1.8 OVERIGE BEPALINGEN

a) Deze beperkte garantie treedt in de plaats van alle overige garanties en verklaringen van aansprakelijkheid van Össur jegens de klant, ongeacht of deze mondeling of schriftelijk hebben plaatsgevonden, en ongeacht de rechtsgronden waarop zij zich beroepen. De wettelijke aansprakelijkheid van Össur jegens de klant, in het bijzonder op grond van de Wet productenaansprakelijkheid, blijft volledig van kracht.
b) Wijzigingen in deze beperkte garantie zijn slechts geldig met de voorafgaande schriftelijke toestemming van Össur.

PORTUGUÊS

1. ÂMBITO DOS DIREITOS LEGAIS
Esta garantia limitada do fabricante Össur dirige-se ao comprador final do PROPRIO FOOT® ("cliente"). Quaisquer reivindicações legais do cliente ou reivindicações do cliente contra o vendedor/revendedor do PROPRIO FOOT® não são excluídas nem limitadas em consequência do exposto.

1.1 PERÍODO DE GARANTIA
Garantia de 24 meses
O período de garantia é de 24 meses a partir do momento em que o dispositivo seja facturado pela Össur. Uma condição prévia é que se cumpra o disposto no ponto 1.5, em baixo. Em caso de revenda ou de outra alteração de proprietário/utilizador, a reivindicação ao abrigo da garantia será transferida para o novo proprietário/utilizador pelo período de garantia restante.
Aquando da compra ou, o mais tardar, até à data de manutenção obrigatória ao 20.º mês, pode adquirir, em separado, uma garantia adicional de 36 a 60 meses.

1.2 ÁREA DE VALIDADE DA GARANTIA
Esta garantia limitada do fabricante só é válida e executória em todo o mundo.

1.3 ÂMBITO DA GARANTIA
A Össur garante que o PROPRIO FOOT não tem qualquer defeito de qualidade no momento da entrega e que não ocorrerá qualquer defeito de qualidade, posteriormente, dentro do período de garantia, desde que o PROPRIO FOOT seja utilizado para a finalidade a que se destina. Entende-se que existe um defeito de qualidade quando o PROPRIO FOOT não está no estado referido na descrição funcional que consta da documentação do produto do PROPRIO FOOT (parte integrante da embalagem do produto), não sendo tomadas em consideração anomalias não significativas. Excluem-se da cobertura da garantia os casos referidos no ponto 1.7. Durante o período de garantia, os PROPRIO FOOT com defeito poderão ser reparadas ou substituídas, consoante o caso, pela Össur ou por um distribuidor autorizado, conforme a Össur possa determinar.
O cliente irá receber o PROPRIO FOOT reparado da Össur ou uma substituição funcional.
Peças trocadas ou peças de montagem tornar-se-ão propriedade da Össur. Não pode ser feita qualquer reivindicação adicional contra a Össur ao abrigo desta garantia limitada do fabricante.

1.4 EXECUÇÃO DA GARANTIA
Para que o pagamento da garantia seja executório, o defeito deve ser notificado à Össur no prazo de trinta (30) dias após ocorrência do defeito em questão, dentro do período de garantia. O PROPRIO FOOT com defeito deve ser enviado à Össur no prazo de trinta (30) dias após ocorrência do defeito, dentro do período de garantia, e deve incluir-se o talão de compra original. O carimbo postal da data de envio constituirá prova bastante do cumprimento do prazo para notificação de defeitos e devolução de produtos.

1.5 CONDIÇÕES PRÉVIAS PARA A OBTENÇÃO DA COBERTURA DE 24 MESES AO ABRIGO DA GARANTIA
Programa de manutenção:
A pré-condição para poder usufruir da garantia de 24 meses é o envio do PROPRIO FOOT para a Össur, para que seja efectuado o programa de manutenção até ao 20.º mês após aquisição pelo primeiro cliente. O selo será comprovativo da data de envio que é decisiva para estabelecer o cumprimento do tempo limite. O programa de manutenção foi especialmente concebido para assegurar uma utilização diária sem problemas do dispositivo protésico. O programa de manutenção consiste (segundo critério da Össur) nos seguintes componentes:

- Substituição de peças desgastadas;
- Exame diagnóstico dos sistemas sensor e funcional;
- Verificação do sistema relativamente às funções do microprocessador.

Para que o programa de manutenção seja executado, é necessário que envie todo o PROPRIO FOOT na embalagem original. O PROPRIO FOOT deverá ser enviado na embalagem original, de forma a garantir o transporte seguro. O PROPRIO FOOT será enviado para a Össur pelo cliente, a risco do próprio, pelo que a Össur recomenda que o cliente adquira um seguro de transporte adequado (em caso de perda ou danificação do produto). Contudo, a Össur assumirá os custos do envio de volta para o cliente.

Unidade de empréstimo A pedido do cliente e sujeito à disponibilidade, a Össur colocará uma prótese de empréstimo à disposição do cliente, a título gratuito, durante o período em que decorra a manutenção coberta pela garantia. A prótese de empréstimo deverá ser devolvida à Össur até 7 dias após a devolução da prótese que esteve em manutenção. A Össur reserva-se o direito de cobrar uma taxa diária por cada dia que ultrapasse a data de devolução. A Össur reserva-se o direito de cobrar o valor total da unidade de empréstimo, caso esta não seja devolvida dentro de três semanas a partir da data de devolução. No momento da entrega do PRORPIO FOOT reparado, a Össur recordará ao cliente a obrigação de devolver a prótese de empréstimo dentro do período de tempo estipulado e salientará ainda que a não devolução da prótese de empréstimo dentro do período de tempo estipulado será interpretada como uma declaração de aceitação de um contrato de compra relativo à prótese de empréstimo, excepto nos casos em que a Össur receba uma declaração explícita do contrário por parte do cliente, antes de expirado o prazo para o efeito.

1.6 CONTACTO DA ÖSSUR

Quaisquer reclamações e devoluções, ao abrigo da presente garantia limitada do fabricante, devem ser feitas/enviadas para a Assistência ao Cliente da Össur.

1.7 EXCLUSÕES DA GARANTIA

Os casos que se seguem são excluídos da presente garantia limitada do fabricante, se a Össur assim o entender:

a) Excluem-se da garantia componentes de software, cabos e fichas habitualmente incluídas na embalagem do produto, bem como produtos de teste e amostras.
b) A cobertura da garantia não será efectiva caso ocorra um defeito no PROPRIO FOOT resultante de:
   1. Falha na utilização do PROPRIO FOOT de acordo com as instruções, utilização inadequada ou abuso do PROPRIO FOOT.
   2. Força física inadequada aplicada ao PROPRIO FOOT (por exemplo riscos, fissuras, fracturas, etc.).
   3. Acidente ou negligência relativamente aos cuidados habituais (como o deixar cair a articulação sobre uma superfície rígida).
   4. Utilização ou ligação de peças e/ou acessórios adicionais não distribuídos ou recomendados pela Össur, como baterias, PDAs, carregadores, software, etc. ao PROPRIO FOOT.
   5. Exposição a água, chuva, humidade excessiva ou transpiração excessiva.
   6. Exposição a areia, sujidade, sobras de alimentos ou similares, ou.
   7. Exposição a calor extremo, excedendo os 40° Centígrados ou a frio extremo, abaixo de -10° Centígrados.
   8. Incapacidade para efectuar a assistência mensal conforme referido nas Instruções de Utilização e no Manual Técnico.

c) A garantia expira:
   1. Caso sejam feitas inspecções, ajustes, instalações, trabalhos de manutenção, alterações, modificações ou outras actividades de reparação pelo cliente ou por um terceiro não autorizado pela Össur. a simples remoção da tampa traseira resultará na anulação da garantia e serve como evidência de uma intervenção não autorizada.
   2. Em relação aos produtos cujo autocolante com dados e/ou número de série tenha sido retirado, alterado ou obliterado.

1.8 OUTRAS DISPOSIÇÕES

a) Esta garantia limitada substitui todas as outras garantias e declarações de responsabilidade da Össur face ao cliente, independentemente de estas terem sido feitas verbalmente ou por escrito e independentemente dos fundamentos legais que invoquem. A responsabilidade imposta pelas leis do Estado de Direito à Össur para com o cliente, em particular ao abrigo da Lei britânica de responsabilidade do fabricante (Product Liability Act) mantém-se.
b) Qualquer alteração desta garantia limitada requer a autorização prévia, por escrito, da Össur.

日本語

1. 制定法上の権利の拡張
この保証は Össur による制限付きのメーカー保証であり、PROPRIO FOOT® の最終購入者（以下では「お客様」といいます）に適用されます。お客様自身の法的請求行為、またはお客様のPROPRIO FOOT® の売主/小売商に対する法的請求行為について、これを除外または制限するものではありません。

1.1 保証期間
24ヶ月 保障
保証期間は、Össur によるインボイス送付より起算して 24ヶ月間です。下記の規定 1.5が遵守されることが前提条件となっております。再販売されたり、または所有者/使用者が変更されたりした他の場合において、保証の下での請求権は、残存している保障期間において、新規の所有者/使用者に譲渡されます。
36〜60ヶ月の追加保証は店頭で、または定期点検の予定日より20ヶ月以上前に別途ご購入可能です。

1.2 保証が有効な地域
この制限付きのメーカー保証は、全世界で効力および法的強制力を有します。

1.3 保証の範囲
Össur では、配送時点でRROPRIO FOOT に品質上の欠陥がないことおよび、PROPRIO FOOT が指定された目的に使用されていることを条件として、ご購入後の保証期間中に品質上の欠陥が生じないことを保証します。品質上の欠陥とは、PROPRIO FOOT が、PROPRIO FOOT の製品マニュアル（製品パッケージに同梱）に記載された機能の説明で言及された条件が満たされない場合として解釈されるべきであり、軽微なものについては欠陥とはみなされません。規定 1.7で言及される状態は保証の対象からは除外されています。保証期間中においては、欠陥のある PROPRIO FOOT は、Össur 独自の裁量による判断により、事情に応じて Össur または認定代理店が修理または交換いたします。
お客様には、Össur から修理済みの PROPRIO FOOT または機能的に同等の交換品が提供されます。
交換された部品または取り付け用部品はÖssurの所有物となります。この制限付きのメーカー保証に従い、Össur に対する追加的な請求を行うことはできません。

1.4 保証の強制力
保証金の支払いを執行可能とする要件は、保障期間中で発生したそのような欠陥は、その発生から30日以内に Össur にご連絡いただく必要があります。欠陥のある PROPRIO FOOT は、その保証期間内で発生したそのような欠陥は、その欠陥の発生から30日以内に Össur 宛にご送付いただく必要があり、またオリジナルの領収書が必ず同封されなければなりません。欠陥報告および製品返送の期限が遵守されているかどうかは、発送日を証明する消印によって判断されます。

1.5 24ヶ月の保証が提供される前提条件
メンテナンスプログラム:
保証に基づき24ヶ月点検のメンテナンスプログラムを受けるための必須条件は、PROPRIO FOOTを最初に購入されたお客様が購入後20ヶ月以内に、メンテナンスプログラムを実施する目的でÖssurに発送していただく必要があります。発送の日付を証明する消印が、返却期限を守ったことを示す最終要因となります。メンテナンスプログラムは、義足装置を毎日問題なく使用できることを確実にすることを目的としています。メンテナンスプログラムの内容は以下の通りです（すべて、Össurの判断による）。

- 摩耗した部品の交換
- センサーと機能システムの診断検査
- マイクロプロセッサ機能のシステムチェック

メンテナンスプログラムを実施するには、PROPRIO FOOTをすべて元の梱包に入れて発送する必要があります。安全に弊社までお届けいただくために、PROPRIO FOOTは必ず元の梱包に納めていただく必要があります。PROPRIO FOOTはお客様の責任でÖssurに発送していただきますので、Össurでは（製品の紛失や損傷に対して）適切な運送保険をお客様の側でかけることをお勧めします。しかし、Össurでは運送費を負担してお客様に返金することはありません。

お客様が要求された代替義足が入手可能な場合、Össurは保証サービスの期間中に、無償で、お客様が自由に使える代替義足をご用意いたします。整備済み義足を受け取ってから7日以内に、代替義足をÖssurに返却してください。Össurは、返却日を過ぎた代替義足に対して日数に応じて使用料を請求する権利を有します。返却

日から3週間以内に代替義足が返却されない場合、Össurは代替義足の全額を請求する権利を有します。整備済みのPROPRIO FOOTをお客様に返却する際に、Össurはお客様には規定された期間内に代替義足を返却する義務があることを通知すると共に、規定された期間内に代替義足が返却されなかった場合、代替義足に関する購入契約書を受け入れたものとみなす旨をお客様に指摘します。ただし、返却期限前にお客様から、購入契約書を受け入れないという明確な申し立てがあった場合を除きます。

1.6 ÖSSUR お問い合わせ先
ご苦情およびこの制限付きのメーカー保証の下での製品の返送については、Össur カスタマーサービスまでお問い合わせ、ご送付ください。

1.7 保証の除外
Össur の裁量により、下記の場合は本制限付きのメーカー保証の対象から除外されています。

a) 通常製品パッケージに含まれるソフトウェアコンポーネント、ケーブルおよびプラグ、ならびにテス トおよびサンプル製品は保証の対象から除外されます。
b) 下記の理由により PROPRIO FOOT に品質上の欠陥が生じた場合は、保証の対象とはなりません。
   1. PROPRIO FOOT を取扱説明書に従って使用しなかった場合または PROPRIO FOOT を不適 切な方法で使用または酷使された場合 。
   2. PROPRIO FOOT に不適切な力が加えられた場合 。(かき傷、亀裂、ひび割れなど)
   3. 事故または通常の注意が払われなかった場合 。(硬い床面に継手部を落とすなど)
   4. バッテリ、PDA、充電器、ソフトウェアなど、Össur によって販売または推奨されていない追加部品あるいはアクセサリを使用または PROPRIO FOOT に接続した場合。
   5. 水、雨、過度の湿度、多量の汗などにさらした場合。
   6. 砂、ほこり、食べかすなどにさらした場合。
   7. 摂氏40度を超える高温または摂氏-10度以下の低温にさらした場合。
   8. 取扱説明書および技術マニュアルに従って毎月のメンテナンスが行われなかった場合。

c) 下記の場合は保証が失効します:
   1. お客様自身、または Össur の認定を受けていないサードパーティーにより、検査、調整、取り付け、メンテナンス、変更、改造またはサービスなどの作業が行われた場合、リアカバーが取 り外された場合でも保証は失効し、また不正な認証されていない操作の証拠として扱われま す。
   2. 製品のシリアル番号あるいはデータ ステッカーが削除、変更または除去された場合。

1.8 その他の規定

a) この制限付きの保証は、口頭または書面のいずれであるかによらず、また、援用される法的根拠によ らず、Össur とお客様の間でのその他すべての保証および責任の表明に代わるものです。製造物責任法の下での責任を始め、義務的な法令の下でのお客様に対する Össur の責任はそこなわれません。
b) この制限付きの保証を変更する場合は、書面による Össur の事前の許可が必要です。

中文

1. 法定权利的延伸
本 Össur 制造商的有限保修条款适用于 PROPRIO FOOT® 的最终购买者（下称“客户”）。 客户的法定请求权或针对 PROPRIO FOOT® 供应商/零售商的请求权不会因本保修条款而被排除或限制。

1.1 保修期
24 个月保修
保修期为自 Össur 开具发票起 24 个月， 但前提是符合以下第 1.5 条的规定。 如果器械被重新出售或所有者/用户发生其他变更，在剩余保修期内根据本保修条款的请求权将转让给新的所有者/用户。
在销售之时或者至少在 20 个月定期维修到期日之前，可以再另行购买36 到 60 个月的保修。

1.2 保修条款的有效区域
本制造商有限保修条款在全球范围内具有有效性和可执行性。

1.3 保修范围
Össur 保证，PROPRIO FOOT 在交付时不存在任何质量缺陷；且如果用于指定用途，PROPRIO FOOT 在之后的保修期内也不会出现质量缺陷。 质量缺陷是指 PROPRIO FOOT 的状态不符合 PROPRIO FOOT 产品说明（内附于产品包装）中的功能说明，但细微的异常现象不属于质量缺陷。 第 1.7 条提及的情况不在保修范围内。 在保修期内，经 Össur 自行判断，有缺陷的 PROPRIO FOOT 关节将根据具体情况由 Össur 或授权的分销商进行维修或更换。
客户会从 Össur 收到已修好的 PROPRIO FOOT 或功能正常的替换件。
退换的零件或安装部件将归 Össur 所有。 客户不能按照本制造商有限保修条款对 Össur 提出其他任何请求。

1.4 保修的可执行性
为使免费保修具有可执行性，对于发生在保修期内的故障，客户必须在故障发生之日起三十 (30) 天内向 Össur 报告，并在故障发生之日起三十 (30) 天内将有故障的 PROPRIO FOOT 连同原始购买收据一起发送给 Össur。 在确定报告故障和退回产品的时间是否符合时间限制时，以邮戳上的发送日期为准。

1.5 获得 24 个月保修期的前提条件
维护要求:
获得保修条款规定的24个月维护的维护计划的先决条件为：在第一位客户购买 PROPRIO FOOT 之后不超过 20 个月，将其送往 Össur，以便执行维护计划。 时限是否得到遵守，以发货日邮戳为准。 维护计划旨在确保假肢装置的日常使用可靠无忧。 维护计划（由 Össur 全权酌情决定）由以下组件组成

- 磨损零件替换
- 传感器与功能系统诊断检查
- 微处理功能系统检查

为了执行维护计划，整个 PROPRIO FOOT 必须以原始包装方式送回。 PROPRIO FOOT 必须装在在其原始包装内以确保安全运送。 由于客户需承担将 PROPRIO FOOT 送返 Össur 的风险，因此建议客户购买适当的运输保险（覆盖产品的遗失或损坏赔偿）。 但 Össur 将负担送返客户的运输费用。

在保修服务持续期间，可在客户要求下并视是否有货，由 Össur 免费提供租借假肢，供客户使用。 客户必须在维修假肢返还于他后，在 7 天内将租借假肢归还 Össur。 Össur 保留按日收取逾期费用的权利。 自维修品退还日期起三周内，如客户尚未归还租借假肢，Össur 保留向客户收取全额费用的权利。 在将维修后的 PROPRIO FOOT 返还时，Össur 会提醒客户在规定期限内归还租借假肢的义务，并且指出如果未能在规定期限内归还，将视为接受与该租借假肢有关的购买合同，除非 Össur于时限到期日之前，收到客户明确做出相反表示的声明

1.6 ÖSSUR 联系信息
如有任何投诉或按照本制造商有限保修条款需退回产品，必须将投诉内容或产品发送至 Össur 客户服务部门。

1.7 保修免责条款

以下情形不在本制造商有限保修范围内（由 Össur 自行决定）：

a）保修范围不包括通常装在产品包装内的软件组件、线缆和插头以及测试产品和样品。

b）如果 PROPRIO FOOT 因以下情况而产生故障，则 Össur 将不予保修：

1. 未按说明使用 PROPRIO FOOT ，错误使用或滥用 PROPRIO FOOT。
2. 对 PROPRIO FOOT 施加不当外力（如刮擦、击打、弯折等）。
3. 发生意外事件或日常护理的疏忽（如将关节跌落在坚硬表面）。
4. 在 PROPRIO FOOT 上使用或连接其他非 Össur 销售或推荐的零件和/或配件，如电池、个人数字助理 (PDA)、充电器、软件等。
5. 产品被水浸或雨淋，或置于过于潮湿的环境，或使用产品时出汗过多。
6. 沾染大量沙砾、泥土、食物残渣或类似物质；
7. 将产品置于过热（超过摄氏 40° ）或过冷（低于摄氏 -10° ）的环境中。
8. 未按照《使用说明》和《技术手册》的要求进行每月维护。

c）在以下情况下，保修条款将失效：

1. 如果客户或未经 Össur 授权的第三方对产品进行检查、调试、安装、维修、更换、修改或其他维护操作，即使仅仅是拆下后盖，也将造成保修条款失效，并构成擅自拆卸产品的证据；
2. 如果产品的序列号和/或数据贴纸被撕掉、更改或涂抹，保修条款将失效。

1.8 其他规定

a）本有限保修条款取代 Össur 对客户作出的所有其他保证和责任声明，无论这些保证和声明是口头形式 还是书面形式，也无论它们基于何种法律依据。 本有限保修条款不影响 Össur 依据法律的强制规则应对客户承担的责任，特别是根据《产品责任法》应承担的责任。

b）未经 Össur 书面许可，不得对本有限保修条款作出任何更改。

한국말

1. 법정 권리 연장
Össur 의 이 제조업체 제한 보증은 PROPRIO FOOT®의 최종 구매자(이하 “고객”)에게 적용됩니다. 고객의 법정 청구권 또는 PROPRIO FOOT®의 벤더/소매상인에 대한 고객의 청구권은 이 제한 보증으로 인해 제외되거나 제한되지 않습니다.

1.1 보증 기간
24개월 보증
보증 기간은 Össur에서 장비에 대한 송장을 제출한 때부터 24개월간 입니다. 아래 1.5 항의 약정을 준수하는 것이 전제 조건입니다. 전매하는 경우나 소유자/사용자가 변경되는 경우에는 남은 보증 기간 동안 보증에 따른 청구권이 새 소유주/사용자에게 이전됩니다.
판매 시점 혹은 늦어도 정기 서비스 기한 20개월 이전에 36-60개월 추가 보장을 별도로 구입할 수 있습니다.

1.2 보증 유효 지역
이 제조업체 제한 보증은 전 세계에서 유효하며 강제력이 있습니다.

1.3 보증 범위
Össur는 인도할 당시 PROPRIO FOOT에 어떠한 품질적 결함도 없음과 PROPRIO FOOT를 정해진 용도에 사용한다는 전제 하에 보증 기간 중 나중의 어느 시점에 그와 같은 품질 결함이 발생하지 않을 것을 보장합니다. 품질 결함이란 PROPRIO FOOT가 PROPRIO FOOT 제품 설명서(제품 패키지에 들어 있음)에 수록한 기능 설명에 언급된 상태가 아닌 경우로 이해할 수 있습니다. 이 경우 경미한 이상 현상은 품질 결함에 들지 않습니다. 1.7항에 언급된 경우는 보증 범위에서 제외됩니다. 보증 기간 동안 결함이 있는 PROPRIO FOOT는 경우에 따라서 Össur나 공인 총판에서 Össur의 전적인 판단에 의해 수리 또는 교체할 것입니다.
고객은 Össur로부터 수리된 PROPRIO FOOT나 기능이 정상적인 대체품을 수령할 것입니다.
교환된 부품이나 장착 부품은 Össur의 자산이 될 것입니다. 이 제조업체 제한 보증에 따라 Össur를 상대로 어떠한 추가 청구도 할 수 없습니다.

1.4 보증 이행 가능성
보증지급을 실제로 이행하기 위해서는 보증 기간 내에 그러한 결함이 발생한 날부터 30일 이내에 Össur에 보고해야 합니다. 결함 있는 PROPRIO FOOT는 보증 기간 내에 그러한 결함이 발생한 날부터 30일 이내에 제품 구입 영수증 원본과 함께 Össur로 보내야 합니다. 발송일을 입증하는 우체국 소인은 결함 보고 및 제품 반환의 마감 시한의 준수 여부를 판단할 때 결정적 증거가 됩니다.

1.5 보증서에 따라 24개월 보증을 얻기 위한 전제조건
유지관리 프로그램:
24개월 보증 획득용 유지보수 프로그램인 Precondition은 유지보수 프로그램 수행을 목적으로 하며 첫 고객이 인수한 후 20개월 이내에 PROPRIO FOOT을 Össur로 전송합니다. 발송일 증명 소인은 시간 제한 준수 설정에 결정적입니다. 유지보수 프로그램은 특히 의지 장치를 일상생활에서 고장 없이 사용하도록 하기 위해 설계되었습니다. 유지보수 프로그램은 (Össur의 재량에 따라) 다음 구성 요소로 구성되어 있습니다.

- 마모 부품의 교체
- 센서 및 기능 시스템의 진단 검사
- 마이크로프로세서 기능의 시스템 확인

유지보수 프로그램 수행을 위해 전체 PROPRIO FOOT을 원래의 포장 상태로 발송해야 합니다.. 안전 운송을 보장하기 위해 PROPRIO FOOT을 원래의 포장 상태로 포장해야 합니다. 나중의 위험에 처한 고객이 PROPRIO FOOT을 Össur로 발송하므로, 이에 따라 Össur는 고객에게 적절한 교통 보험이 적용되도록 할 것을(제품의 손실이나 손해에 대해) 권장합니다. 그러나 고객에게 다시 발송하는 운송 비용은 Össur가 부담합니다.

Loaner Unit에 대한 고객의 요청 및 이용 가능 여부에 따라, Össur는 loaner Leg를 아래 보증 기간 동안 무료로 고객이 처리할 수 있게 합니다. 서비스 받은 Leg가 반환된 후 7일 이내에 loaner Leg를 Össur

로 반환해야 합니다. Össur는 반환일 이후 매일 1일 요금을 부과할 권리가 있습니다. 반환해야 하는 날로부터 3주 이내에 반환되지 않을 경우 Össur는 loaner의 총비용을 청구할 권리를 가집니다. 서비스 받은 PROPRIO FOOT이 반환되면 Össur는 고객에게 약정 기간 내에 loaner Leg를 반환할 의무가 있음을 알리고, 또한 Össur가 제한 시간 만료 전에 고객으로부터 구매 거절에 대한 명시적 진술을 받지 않았다면, loaner Leg가 약정 기간 내에 반환되지 않을 경우 loaner Unit과 관련된 구매 계약을 수락하는 것으로 간주합니다.

1.6 ÖSSUR 연락처
불만사항이나 이 제조업체 제한 보증 약관에 따른 반품은 Össur 고객 서비스로 해 주십시오.

1.7 보증 제외
다음 경우는 Össur의 자체적인 판단에 의해 이 제조업체 제한 보증에서 제외됩니다.

a) 일반적으로 제품 패키지에 포함되는 소프트웨어 구성품, 케이블, 플러그 및 시험 및 견본 제품은 보증 에서 제외됩니다.

b) 다음과 같은 이유로 PROPRIO FOOT에 결함이 발생한 경우에는 보증 범위가 적용되지 않습니다.
   1. PROPRIO FOOT를 설명서에 따라 사용하지 않거나 PROPRIO FOOT를 부적절하게 사용 또 는 남용한 경우
   2. PROPRIO FOOT에 부적절한 물리적 힘을 가한 경우(예: 긁힘, 균열, 부러뜨림 등)
   3. 사고 또는 통상적인 주의 의무를 게을리한 경우(딱딱한 표면에 조인트를 떨어뜨린 경우 등)
   4. 배터리, PDA, 충전기, 소프트웨어 등 Össure에서 배포하거나 권장하지 않은 추가 부품 및/또는 부 속품을 PROPRIO FOOT 에 사용하거나 연결한 경우.
   5. 물, 빗물, 과도한 습기 또는 과다한 땀에 노출된 경우.
   6. 모래, 먼지, 먹다 남은 음식 등에 노출된 경우.
   7. 40° C 이상의 과도한 열, 또는 -10° C 미만의 과도한 한기에 노출된 경우.
   8. 사용 설명서 및 기술 설명서에 명시된 대로 월별 정비를 수행하지 않은 경우.

c) 다음과 같은 경우 보증이 만료됩니다.
   1. 검사, 조정, 설치, 유지관리 작업, 교체, 개조 또는 기타 서비스를 고객 또는 Össur가 권한을 부여하지 않은 제3자가 수행할 경우 뒷면 덮개를 제거하기만 해도 보증을 받을 수 없으며 무단 개입의 증거로 간주할 것입니다.
   2. 제품의 일련번호 및/또는 데이터 스티커가 떼어지거나 바뀌거나 지워진 경우.

1.8 기타 약정

a) 이 제한 보증은 Össur와 고객을 상대로 서약한 다른 모든 보증 및 선언을 대신합니다. 다른 보증이 구두 로 제공되었든 서면으로 제공되었든, 어떠한 법적 근거를 인용하였든지 관계 없습니다. 고객에 대한 Össur의 입장에서 강행 규정에 따른 책임, 특히 [제조물 책임법]에 따른 책임은 그대로 유지됩니다.

b) 이 제한 보증서 내용을 변경하려면 Össur의 사전 서면 허락을 받아야 합니다.

Össur Americas
27051 Towne Centre Drive
Foothill Ranch, CA 92610,
USA
Tel: +1 (949) 382 3883
Tel: +1 800 233 6263
Fax: +1 800 831 3160
ossurusa@ossur.com

Össur Canada
120-11231 Dyke Road
Richmond, BC
V7W OA1, Canada
Tel: +1 604 241 8152
Fax: +1 604 241 8153

Össur Europe
Ekkersrijt 4106-4114
P.O. Box 120
5690 AC Son en Breugel
The Netherlands
Tel: +800 3539 3668
Tel: +31 499 462840
Fax: +31 499 462841
info-europe@ossur.com

Össur Deutschland GmbH
Augustinusstrasse 11A
50226 Frechen
Deutschland
Tel: +49 (0) 2234 6039 102
Fax. +49 (0) 2234 6039 101
info-deutschland@ossur.com

Össur Nordic
P.O. Box 67
751 03 Uppsala, Sweden
Tel: +46 1818 2200
Fax: +46 1818 2218
info@ossur.com

Össur UK
Building 3000
Manchester Business Park
Aviator Way
Manchester M22 5TG, UK
Tel: +44 161 490 8500
Fax: +44 161 490 8501
ossuruk@ossur.com

Össur Iberia S.A.
Parque Europolis
Calle Edimburgo n°14
28232 Las Rozas (Madrid)
Spain
Tel: +34 91 636 06 93
Fax: +34 91 637 21 43
ortesica@ossur.com

Össur Asia
上海虹梅路1801号W16B 棟2楼
邮政编号：200233
电话：+86 21 6127 1700
传真：+86 21 6127 1799
asia@ossur.com

Össur Asia Pacific
26 Ross Street
North Parramatta
Sydney NSW
2152 Australia
Tel: +61 2 88382800
Fax: +61 2 96305310
info-asiapacific@ossur.com

Össur Head Office
Grjóthals 5
110 Reykjavík, Iceland
Tel: + 354 515 1300
Fax: +354 515 1366
mail@ossur.com

bionic
TECHNOLOGY BY ÖSSUR

CE
0086

©Copyright Össur 2013